

# 日出・新啟程

## THE BEGINNING OF A NEW JOURNEY

**Boutique** 找尋旅途中的完美紀念品 精品名店逛街地圖Go！

**Cover Story** 日出・新啟程

**特色商品推薦** 黑橋牌香腸／裕利醫藥／StriVectin皺效奇蹟



# 慕赫2.81 藏封百年 傳奇工藝

6座風格迥異的蒸餾器，  
歷經2.81次蒸餾，  
淬煉出黃金般的臻稀瓊液。

免稅獨賣  
DUTY FREE EXCLUSIVE

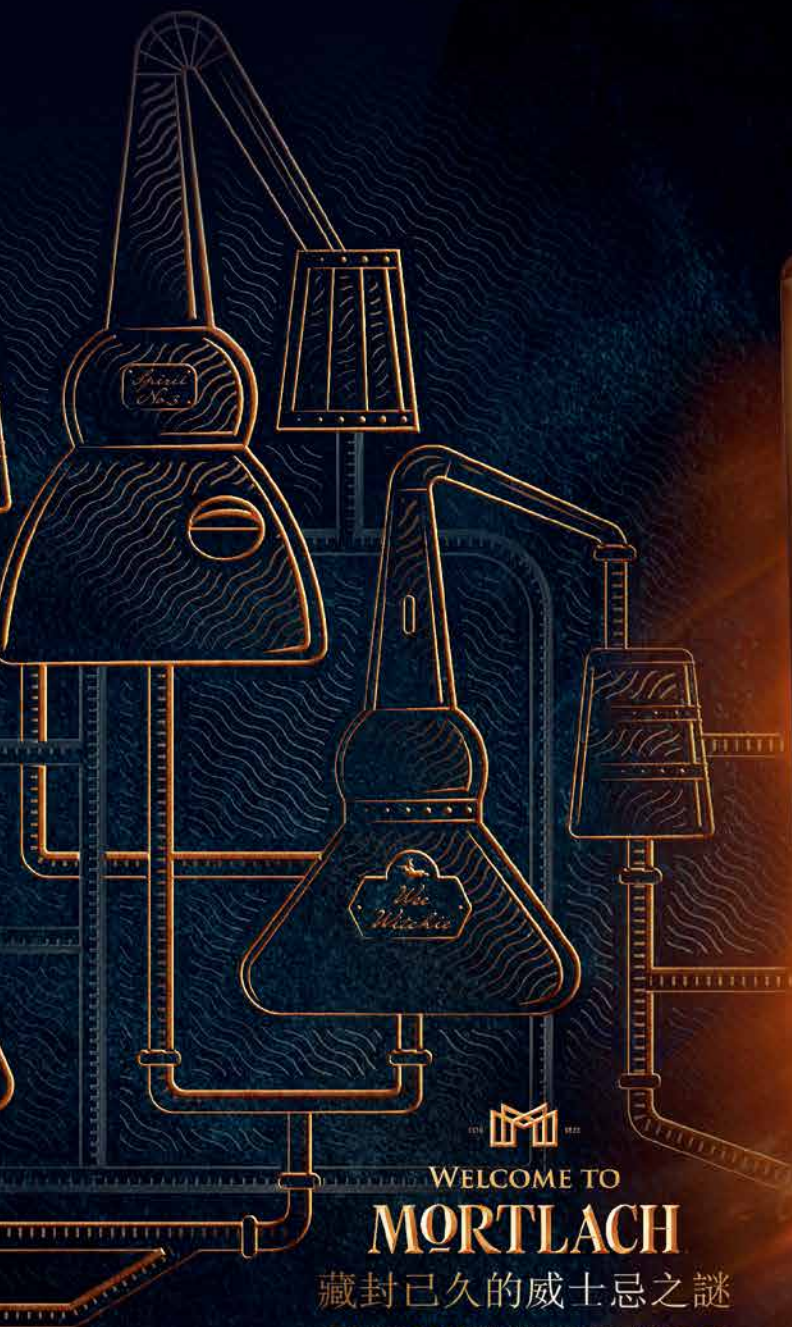
DRINK RESPONSIBLY  
DRINKiQ.COM

禁止酒駕



酒後





WELCOME TO  
**MORTLACH**  
藏封已久的威士忌之謎  
DISCOVER SCOTLAND'S  
BEST KEPT SECRET



不開車安全有保障



# 023

**006** | **Service 采盟精緻服務** |  
采盟免稅店 預見未來 機場新探索

**014** | **New Arrival** |  
腕上光陰工藝  
移動的科技樂趣  
重啟自信之美  
香氛風采韻律

**023** | **Cover Story 封面故事** |  
日出・新啟程

**036** | **Fashion Guide 流行指南** |  
找尋旅途中的完美紀念品  
精品名店逛街地圖 Go !

**060** | **Taste Culture 品味文化** |  
Promotion 特色商品推薦  
Art Exhibition 特別展覽  
Special Report 桃園在地文化  
Corporate Social Responsibility 采盟公益  
Unique Taiwan 台灣特色文物



出版發行 Published |  
采盟股份有限公司  
**TASA MENG CORPORATION**

發行人 Publisher |  
古素琴 Su-Chin Ku

地址 Address |  
台北市復興北路 57 號 3 樓之 1 3F-1, No.57,  
Fu-Hsing North Road, Taipei, Taiwan

客戶服務電話 Service Line |  
0800-001-699

網址 Website |  
[www.tasameng.com.tw](http://www.tasameng.com.tw)

封面照片提供 Cover |  
Shutterstock

企劃製作 Producer |  
英屬蓋曼群島商家傳媒股份有限公司城邦分公司  
HOME MEDIA GROUP LTD CITE BRANCH

地址 Address |  
台北市民生東路二段 141 號 6 樓  
6F., No.141, Sec. 2, Minsheng E. Rd.,  
Zhongshan Dist., Taipei City 104, Taiwan

電話 Tel |  
+886-2-2500-7578

iTravel 雜誌為采盟股份有限公司出版。本刊中之圖片僅供參考，均以現場實物為準，且任何廣告除特別註明外，均不得解釋為對該產品或服務之認可或背書。本刊物所載編輯內容之版權為本刊所有，非經同意不得作任何形式之轉載及複製。雜誌內所有言論與撰述，均不代表本公司立場。

iTravel Travel Magazine is published by Tasa Meng Corporation. Images in the publication are for reference only and may differ from the actual goods available. Advertisements in the publication shall not be construed as an approval or endorsement of the products or services advertised unless expressly stated in the advertisement. All editorial content in this publication is protected by copyright and may not be republished or reproduced in any form without prior permission from the publisher. The opinions and writing in this publication do not represent the position of the publisher.





# The MACALLAN<sup>®</sup> QUEST COLLECTION



THE NEW MACALLAN QUEST COLLECTION 全新麥卡倫探索系列  
EXCLUSIVE TO TRAVELLERS 全球免稅專賣

PLEASE SAVOUR RESPONSIBLY

禁止酒駕  飲酒過量 有害健康





FIOREVER  
BVLGARI.COM





BVLGARI  
ROMA





## 與時俱進的國際時尚

在時間、機場與記憶所構成的混合體中，采盟總是創造出當代免稅店中最具想望的況味。舒適寬敞的購物空間中，各大國際精品品牌優雅從容地整齊入列，另外，更跨國網羅眾多香水、化妝品、鐘錶、珠寶品牌，並搭配菸、酒、巧克力等各類豐富多元暢銷商品，提供全新面貌的前沿風格，邀請旅人一同領略全球流行時尚脈絡。除此之外，采盟更以「重新詮釋當代個人風格感知」為方向，精算環境動線的硬體設備與富含時尚精神的軟體服務，建構出專屬采盟的「新型態風格智庫」，為每一位旅人提供自我風格的合宜詮釋。而除了頂級品牌的演繹外，采盟在這段風華旅程裡，也植入時尚、美學與藝術的國際觀點，在流動快速且人群匯集的機場裡，啟動不僅止於品牌的匯聚，亦在空氣氛圍中展現「細緻質感」。



## 推廣在地產業的實踐者

當我們置身於機場的織理之中，什麼樣的記憶，最能被旅人喚起？那些「潛隱在國度裡的在地實力」，便是最好的著眼處。接下來，采盟除了繼續為台灣在地文化努力之外，更要帶領旅人一起深度挖掘台灣豐富的風土設計與充滿溫度的人情味；除了原有的暢銷伴手禮及人氣品牌持續常駐之外，采盟將精選更

多台灣在地優質產品加入，規劃台灣文創藝品專區，啟動所有台灣內蘊細節，讓旅人能更清楚透過文字與陳列的氛圍，感受到台灣在地優質品牌的豐厚力道。再者，采盟也將延續一系列「主題候機室」的計畫，期望以文化、藝術的解析，給予民眾不一樣的機場視角，軟化機場制式格局；期望透過世界各地旅人的雙眼，將台灣友善真誠的美麗風景，紮實地烙印心中。



# Traveling With TASA MENG 采盟免稅店 *Duty free*

年末時分，許多新計畫不該僅在內心蠢動，也要付諸實現。走過 36 個年頭的采盟，在每一次為旅人提供的風華時光裡，都提取不同面向的能量，讓時尚與風格拿捏商業之中最好的「美感距離」；這次，采盟從五大方向全面揭開充滿力度的新風格面貌，帶來無與倫比的內蘊與想像。



## 免稅店的綠色先鋒

提到「感知」，采盟對於美學的深掘與探勘，一直低頭耕耘。對采盟而言，場域與美學的互相理解，是每一個角落，綻放溫潤底蘊的前提，更是將台灣之美行銷國際的人文溫度。在接下來新的佈局裡，我們依然可看到在采盟敏銳的美感細胞鋪陳下，藝文空間消弭了商業的隔閡，讓人群及旅人能以更舒適自在的狀態走入機場；采盟更率先表態對於「綠色永續」投入的企業風範，將在場域空間增設綠色植栽，提升空間舒適度；由小細節著手，在Eco-friendly的前提下，重新評估各個角落實踐綠色購物環境的可能性，為顧客解放旅程中緊繃的思緒，展現機場免稅的新綠色風貌。未來，采盟也將以「綠色動線」為概念進行空間規劃，並將規劃空中花園，隔絕戶外吸菸區的氣味回流，讓每一位旅人都能沐浴美好空氣品質裡。

03



## 預見未來 機場新探索



04

### 致力質感貼心服務

對於采盟來說，「嚴守專業份際，並做到體貼入微」，是一種機場貼心服務的新解方。悉心為每一位不同國籍旅客，思索不同考量的切入點，也是采盟一直致力的貼心服務。在育嬰室的規劃，采盟期望創造一種親切的氛圍，祈禱室則提供不同宗教信仰旅客心靈補給，於靜謐的空間中，莊嚴佈置旅人歸屬的嚮往，讓每一個宗教都能在機場找到合宜的場域靜心祈願。再者，兒童遊戲區、機場圖書館、充電專區與運動設施的規劃，則是貼心地讓家長或旅客在旅程中適當放鬆，除了豐富小朋友對於玩樂的想像，更為旅程中往返的人，找到如同家一般地自由之境；除了一應俱全

的設施外，采盟也將於公共區域設置緊急視訊連線通話服務，以提供旅客最即時的服務。



05

### 創新科技購物體驗

科技互動魅力是世界潮流趨勢，也是采盟未來服務元素的走向。往常不定時以特定主題為出發的藝文展示空間，一直是采盟在機場旅行中，受到歡迎的美學藝術滋養區塊；未來，采盟將為藝術展演注入創新科技的全新設計，透過臺灣好展演空間及數位藝廊的規劃，讓藝術突破現有框架，以更活潑多元的形式融入機場；另外，采盟更將運用更多科技互動形式，例如：智慧貨架、數位化會員卡及服務 App 等的規劃，讓消費更加便利，實踐創新科技提升購物體驗的初衷。





# 遇見美味 新食力

機場總是「探索一個國家味蕾」的重要據點。而關於味蕾的呈現，采盟也以樸實內斂的真性情，將之化為伴手禮與美食專區，使旅客在食物中，找尋純真的感動。無論是充滿知性記憶的在地伴手禮，還是采盟子公司誠盟所提供的專業餐飲選擇，我們都能透過咀嚼，為日常生活帶來不平凡的光彩。

采盟子公司——誠盟打造出的美食饗宴，包容著東西方不同的文化風情，無論是甜點的味蕾芽床，還是慢活咖啡，都在這個碩大的場域內、各司其職地鏈出一環緊密的美味關係。

## ► 零誤差的細節風味

不久前在機場D區掀起一襲快閃粉紅浪潮的糖村，將持續在誠盟的獨立店鋪揭開五感的食藝樂趣，傳達甜點與生活的並濟美學，為「糖村製造」觸發出盈滿的味覺饗宴。說

到糖村，不能不提及榮獲食品界米其林、比利時 iTQi 風味絕佳獎殊榮的「法式牛軋糖」，嚴選飽滿香脆的杏仁粒佐上法國進口奶油，奉承出擁有超群口感的新意；而風靡台灣超過半世紀的太陽餅，糖村也融入奶油酥餅概念，層疊的製餅真功夫，更為太陽餅增添奶香濃郁而不甜膩的和諧口感；另外，糖村更致力於開發牛軋糖新韻律，草莓、抹茶與台灣蜂蜜都是各大媒體評比常勝口味，而這些歷時開發的用心與投入產品也呼應了采盟多年經營在地產業推廣平台的初心。提醒旅人，來到桃園機場別錯過了台灣最美的人文風景、創意實力及引以為傲的美食溫度。

## SUGAR & SPICE 糖村



### INFO

營業地點：桃園機場第二航廈 2F 非管制區  
營業時間：07:00 ~ 21:00





機場碩大的空間內，誠盟巧妙圍塑了無形的飲食氛圍，旅人不僅能浸濡機場最瀟靜喧囂的美食場域，更能從星巴克尋得從容和諧的片刻；旅途中的忐忑與期盼，佐上星巴克經典濃縮咖啡獨特醇厚的口感或選擇搭配充滿視覺、味覺層次堆疊樂趣的星冰樂，在機場內的短暫停留也將顯得愉悅。



#### INFO

營業地點：桃園機場第二航廈出境大廳 4F  
(誠盟美食廣場)

營業時間：05：30 ~ 22：30

### ► 無人不曉的咖啡現場

在台灣，最熟悉的除了便利超商的平價咖啡，就屬這個綠色雙尾人魚標誌最讓人津津樂道。1971 年從美國西雅圖派克市場發跡的星巴克，短短幾年就將這股綠色力量擴散至全世界；秉持從原產地的一株咖啡樹，到最終成為顧客手中一杯咖啡的堅持，星巴克清晰地咖啡市場裡，創造出屬於自己的故事軸線，從採購到烘焙，無一不遵守嚴謹高品質的生產與製作，並精心為每一位消費者沖煮出各式風味的香醇咖啡。

現在於第二航廈出境大廳 4F 也能看見這抹熟悉的綠，無論您是商務旅行或是家人朋友出遊，讓咖啡獨有的迷人香氣陪您一起踏上旅程。啜飲一口香濃拿鐵，帶著好心情起飛！



\* 圖片僅供參考，飲品 / 糕點 / 商品屬檔期限定，現場可能已銷售完畢。實際商品以現場販售為主。



# 百年餅店 舊振南

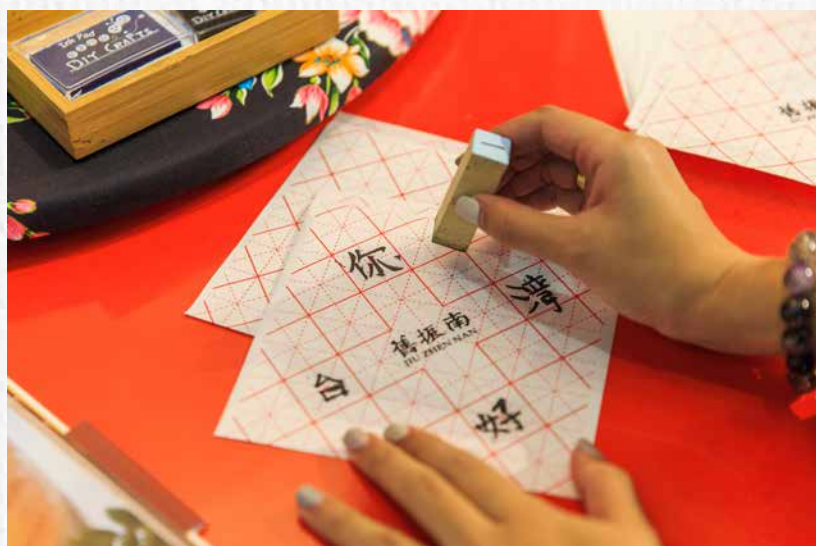


伴手禮本來就是一場味蕾與創意的戰場，但舊振南是如何輕鬆越界，跨出被市場宰制的形式，理出傳統漢餅的「Style」？這次在采盟機場D區充滿質感摩登的快閃店內，我們也許能窺探一二。

憑藉溫潤紮實的手藝與恰好濃郁香甜的口感，舊振南傳承百年祖訓的好味道，紮實地於伴手禮及中式喜餅，呈現指尖上傳承的滋味。「快閃店其實就是想要讓品牌年輕化，我覺得品牌要時尚年輕化，在轉型的過程當中，仍然要保有台灣的人情味。我們招牌的漢餅跟鳳梨酥等其他產品，透過不同的設計和潮流演繹，讓世界各國的旅客認識我們，然後品嚐台灣獨有的味道和文化。」營運長李立元在採訪一開始就這麼說道。







術呈現，現場更加入漢字拼貼印章的互動。我們希望通過采盟專業及對台灣在地文化推廣的堅持與熱情，齊心使旅客在等待飛機時，能花時間和品牌溝通，感受到舊振南和采盟免稅店的用心與長韻。」

如同國門大使采盟，於國際上屢屢展現台灣豐實人文的實力；今年舊振南不管是為了實踐將漢餅文化納入公司企業社會責任的出版品《漢餅》，還是找來「兩個八月」合作的「你好」漢餅系列，都琢磨出台灣文化超凡創意的未來進行式。采盟陳總經理更說道：「2019年舊振南即將邁向130週年，未來，采盟亦會進一步與舊振南一同攜手合作，發展品牌傳承與精神，一起行銷台灣文化與台灣美食，展現台灣價值。」

### ► 漢餅美學風格故事

從鎮店招牌綠豆椪、長年熱銷鳳梨酥到精緻小巧杏香酥，舊振南利用快閃店的平台，解構台灣傳統文化刻板的無趣，以時尚設計的有趣互動，向旅人推廣一個「百年風格故事」；「旅客到達快閃店可以看到很多舊振南招牌系列上的印章，都是按照真實比例放大、再以裝置藝



左：舊振南 李立元 營運長，右：采盟免稅店 陳啟 總經理



跨越世紀威士忌風味——Mortlach 慕赫



1823 年，誕生於世界威士忌首都蘇格蘭達夫鎮（Dufftown）的傳奇酒廠 Mortlach 慕赫，這次與采盟一同陳述關於威士忌的風土精華，將其盛名的金銅色蒸餾器移至采盟免稅店，讓旅人能近距離走入這百年世代累積的講究沉味中，品酩潛藏琥珀液體的風土力量。

不同於其他品牌短期的快閃曝光，Mortlach 慕赫於 2018 年歲末進駐於采盟的 POP-UP SHOP，充滿著穩凝的專業氣氛，滿注汨汨金黃酒液自成一格的深沈內涵；特別是它顯而易見的金銅色蒸餾器陳列，也使旅人彷彿親眼見證酒廠獨樹一格、經由繁複計算而成並沿用至今的「2.81 次蒸餾工藝」，更令人對慕赫百年原始的血脈精神，感到敬佩。

► 2.81 次蒸餾工藝

這次於采盟快閃店展示的 Mortlach 慕赫 2.81 全新系列四支酒款，在

風味上承襲了 Mortlach 酒廠醇厚多層次的獨特個性，以不同方式入桶熟成。12 年的「小女巫（Wee Witchie）」，透過美國與歐洲橡木桶的雙桶熟成，創造圓潤且細緻的絕佳風味，最能體現品牌獨特「肉質（Meaty）」風味，是品牌入門首選；14 年的「旅行者珍藏（Alexander's Way）」是辛香味最濃厚的一款，旨在紀念創辦人從遠東歸來的返鄉之旅；20 年「家傳藍助（Cowie's Blue Seal）」則以 Mortlach 酒廠最珍稀的酒液熟成，整體調性和諧卻富有層次。而作為新系列上市主打款的 16



禁止酒駕  酒後不開車 安全有保障





年，則是完美復刻 90 年代限量版 Flora & Fauna 系列中價格高漲、一瓶難求的絕版逸品 Mortlach 慕赫 16 年，同樣以 100% 雪莉桶熟成，呈現甜美與乾果辛香口感，獲得世界知名威士忌專家 Dave Broom 盛讚。

如同慕赫威士忌對風土共容共生的耕耘，采盟也將繼續在文化風格的傳承之路上，真摯前進，持續分享屬於世界風土的底蘊。



禁止酒駕  酒後不開車 安全有保障

▼ CORUM  
AC-ONE 海軍上將 45mm 青銅腕錶

特殊處理過的青銅錶殼搭配亮眼獨特的柚木錶盤和品牌指標性的彩色旗幟，設計復古仿舊同時又現代時尚。



▲ BREITLING  
NAVITIMER 8 B01 航空計時腕錶

配有色彩對比鮮明又亮眼的錶盤設計元素。每一款均配備百年靈獨家自製的 01 機芯。



▼ 96Grand Seiko  
亞洲限量潛水錶款 - 阿寺溪谷水色

長野縣為 Spring Drive 機芯起源處。以其著名的風景阿寺溪谷，製出清澈的藍綠色錶面，菱格紋路波光，伴隨光影變化出不同的色彩。



# PRECIOUS TIME

## 腕上光陰工藝

揉合工匠畢生所學與質感環節，才能成就雋永而非凡的時刻；在製錶師的詮釋下，我們從腕上的工藝，體會出不同層次的當代設計。這一期，我們透過每一隻錶的不同態度，感受時間，在萬千姿態中尋找最合宜的風格。

▼ LONGINES  
HydroConquest 深海征服者系列腕錶

全新的浪琴深海征服者系列，以更簡潔俐落的錶盤搭配煥然一新的陶瓷錶圈，經典設計再次進化。



► MONT BLANC  
MB Summit 2 42 S/st

萬寶龍 Summit 2 智能腕錶結合高級腕錶與先進技術，全新 42mm 錶徑適合男女配戴。



▲ RADO  
True 真我系列自動腕錶

黑色高科技陶瓷打造錶身，極致的輕盈感和超凡的耐磨性，溫潤入手，展現品牌匠心獨具的製錶工藝。



▲ ZENITH  
CRONOMETRO TIPO CP-2  
青銅飛返計時腕錶

經典作品經過巧妙進化以青銅或復古精鋼打造，全新造型更添時尚風采，同時完美傳承經典錶款的強悍基因。







Scuderia Ferrari #TimeForSpeed



台灣區總代理 采盟股份有限公司服務專線 02-27815999



#### ▲ 犀牛盾 Mod NX 防摔背蓋手機殼

一殼兩用，同時滿足你對背蓋殼和邊框殼的需求。採用獨家研發材料製成，耐衝擊強度超越軍規標準。模組化設計，讓你能更隨興搭配色彩及圖案。當防摔手機殼進化到高度個人化，你跟上了嗎？

#### ▼ DJI Mavic2 Pro 空拍機專業版

配有專業 Hasselblad 哈蘇相機、1 英寸 CMOS 2000 萬像素感光元件、f/2.8 – f/11 可調光圈與 0-bit Dlog-M 色彩模式，能錄製 4K HDR 影片與移動縮時影片，享受純淨夜拍，並搭配全向感知避障，可折疊式設計讓攜帶更加方便。



#### ▲ Playforever Malibu Ross 流線型 F1 賽車

散發濃濃英倫風的經典模型車 Playforever，以簡潔優雅外型、鮮豔豐富色彩及高規格質感，採用頂級安全材質，通過嚴格國際標準檢測，無論是送禮或自用兩相宜。酷炫的 F1 賽車，彷彿聽到引擎聲轟隆隆呼嘯而過！

## STYLISH TRAVELER

### 移動的科技樂趣

旅程移動中，如有美學設計相伴，往往能使人心曠神怡、情感加倍。從防摔手機殼、藍芽耳機、空拍攝影機到小巧的娛樂遊戲車，我們在隨身的物件裡，找到連結日常與科技的美好想望。



#### ◀ Sony WH-1000XM3 無線藍牙降噪耳機

配備全新 HD 降噪處理器 QN1，抵消環境噪音干擾能力領先業界。搭載個人與大氣壓偵測優化功能，確保飛行於任何高度都處在最佳降噪狀態，提供絕佳的聆聽體驗。



#### ▲ Bose 遮噪睡眠耳塞

Bose 遮噪睡眠耳塞為睡眠使用而設計。利用自然舒緩的遮蔽聲音來掩蓋夜間擾人的噪音，讓您悄然入睡或維持睡眠狀態。Bose Sleep 應用程式提供個人化設定，選擇想要的舒緩聲音、想播多久以及音量，也能設定耳塞內建鬧鈴，完全不會吵醒旁人。

#### ▶ HERO7 White / HERO7 Black / HERO7 Silver

HERO7 White 是伴你前去何處冒險的最佳拍檔。直觀操作的觸控螢幕讓你輕易捕捉精彩畫面。而且所有相片和影片都直接傳送至 GoPro App，輕鬆分享。HERO7 Black 如同裝了三軸穩定器的流暢影片。智慧拍攝能力，自動拍出最精美相片。







PERRELET

1777

INVENTOR OF THE AUTOMATIC WATCH

▼ **Laneige Water Bank Moisture Essence**  
水酷肌因保濕精華 (水潤版)

1. 綠蔬礦物精露，特選植蔬，把肌膚水份補好補滿 2. 沁涼水乳質地，肌膚瞬間感受到水感，立即補足肌膚保濕問題 3. 密封鎖水鍊，補滿水潤成分肌膚持續保濕不打烊



◀ **SHISEIDO Ultimune Power Infusing Concentrate**  
紅妍肌活露

新一代紅妍肌活露，能強化肌膚內在，讓肌膚保持最佳狀態且散發美麗光澤，經得起歲月考驗。

二月上市



▲ **clé de peau BEAUTE Palette for Voyage**  
綜合旅行彩盤

肌膚之鑰全套彩妝盤，讓您在旅行時仍能輕鬆享受完美妝容。

▼ **Sisley SISLEYA L'INTEGRAL ANTI-AGE FIRMING CONCENTRATED SERUM**  
希思黎抗皺禦致緊膚精華液

即時提拉並包覆出現鬆弛跡象的肌膚，減輕疲勞痕跡。持續使用，臉部輪廓得到重塑，更加清晰，肌膚更顯緊緻充盈，歲月痕跡顯著淡褪。



# AGELESS SKIN

## 重啟自信之美

▶ **Jurlique Herbal Recovery Signature Serum**  
草本青春煥妍精粹

釋放植萃年輕鮮活力，修護煥活，緊緻肌膚，重現年輕狀態。



如同靈巧切分音的美妙保養旋律，令肌膚演奏出生命的歡歌，和諧地展現細緻紋理的層次。面對旅途上舟車勞頓的飛行，請無須罣礙；只要遵循萬中選一的保養利器與品味彩妝，絕對能帶來每一天神采奕奕的光澤與健康膚況。

◀ **shu uemura Anti/Oxi+Clarifying Gentle Cleansing Oil In Water**  
植物精萃雙效卸妝水

獨家雙效潔淨技術，輕易使油水完美融合，形成完全水感的精華水。



◀ **CLARINS Extra Firming Partner**  
煥顏緊緻彈力日夜霜

打造全新彈簧霜，日夜注入彈力，肌底更緊緻，膚觸更年輕，彷彿緊緻有彈性的彈簧般，總能回彈到最初的完美狀態。



▲ **Sulwhasoo Concentrated Ginseng Renewing Serum**  
滋陰生人蔘 緊緻煥顏微導精露

人蔘葉、莖、根的綜合效果能建立起緻密的肌膚彈力支撐結構，使肌膚由內而外充滿緊緻彈性力量，打造極致光滑彈潤肌膚的高濃縮人蔘膠囊精華露。





\*對於30至45歲年齡介於25至45歲之間的女性，使用一週後的面部測試結果。



# THE FUTURE- PROOF

一週之內體驗強健美肌，掌握美力未來\*

內含高效靈芝萃取精華，IMUGENERATION TECHNOLOGY™  
為肌膚帶來全面防護，有效預防外在壓力造成的膚質損傷，  
讓肌膚滑順亮澤，更顯健康彈性。\* 傾力打造。

紅妍肌活露



SHISEIDO  
GINZA TOKYO



▲ **MARC JACOBS DAISY EAU SO FRESH SUNSHINE, Eau de Toilette**  
夏日陽光清甜雛菊限量版女性淡香水  
甘美多汁的梨香完美融合含羞草與香水草花，並散發出飄渺的清新果香。

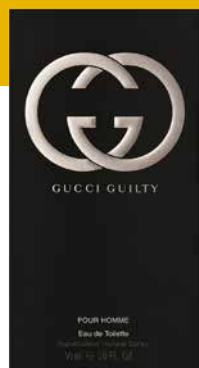
▼ **MARC JACOBS DAISY SUNSHINE, Eau de Toilette**  
夏日陽光小雛菊限量版女性淡香水  
綻放溫暖光芒的雲彩將輕載陽光氣息的金盞花包覆其中，白草莓的加入更為其增添豐沛的甜美滋味。



▲ **MARC JACOBS DAISY DREAM SUNSHINE, Eau de Toilette**  
夏日陽光雛菊之夢女性淡香水  
如陽光吻過般的金黃覆盆子與橙花為前調增添閃閃微光，而散發迷人暖意的麝香氣息則使香氣更圓融豐滿。

## ALLURE OF SCENTS

### 香氛風采韻律



▲ **GUCCI GUCCI GUILTY PH EDT VAPO**  
**Gucci Guilty 罪愛男性淡香水**  
罪愛男士香水打破了傳統男士香水成分，基調薰衣草和廣藿香充滿誘惑，中調花香性感的柑橘更增強了此款香氛的魅力。個性、自由與性感的現代宣告。



香氛的基調，來自於個性。無論果味、木質、清新、濃郁，皆一一對應調香師之於人性的觀察。這一次，循著自己的個性，挑選出醞釀自天地美好的香氛，隨性抹上，重啟屬於你的美好時光。

▼ **MIU MIU MIU MIU Fleur d'Argent, Eau de Parfum**  
**MIU MIU 銀花香水**  
新款銀花香水珍貴、優雅，引入晚香玉，探索 Miu Miu 女孩更具女人味、感性的一面。優雅，年輕，五彩繽紛，出人意料。



▲ **BVLGARI BVLGARI MAN WOOD ESSENCE EAU DE PARFUM**  
**寶格麗城市森林男士香水**  
散發出濃郁綠植清新香氣的全新香水，木質香調迸發頑強生命力。

▼ **YVES SAINT LAURENT Mon Paris Couture**  
**慾望巴黎女士香氛（高級訂製版）**  
富含柑苔花香調的全新香水，令人難以抗拒，猶如在巴黎談一場閃亮炫目的炙熱戀愛。



▶ **BOSS Boss Bottled EDT**  
**波士男士噴式淡香水**  
展現男性魅力的香氛。柑橘味前調融合了蘋果、檸檬和李子，天竺葵與肉桂的辛辣花香中調更顯平衡。溫暖後調含檀木、香根草和柏木與香草相得益彰。





## BUY 3 GET 1 FREE

Buy 3 boxes of GODIVA Taiwan Souvenir Collection  
and get the 4th box free

### 買3送1

凡購買GODIVA台灣風景巧克力禮盒系列, 即可享買3送1優惠。

### 3個購入で1個プレゼント

ゴディバ台湾限定商品スーベニアコレクション  
3個購入で1個無料でプレゼント。



While Supplies Last 送完即止 無料バックは在庫が終了するまでの期間となります

Picture is for reference only 相片只供參考 画像はイメージです

This offer is valid for GODIVA products purchased in travel retail outlets only  
(e.g. duty free shops in airport, downtown & Express Rail Link Station).

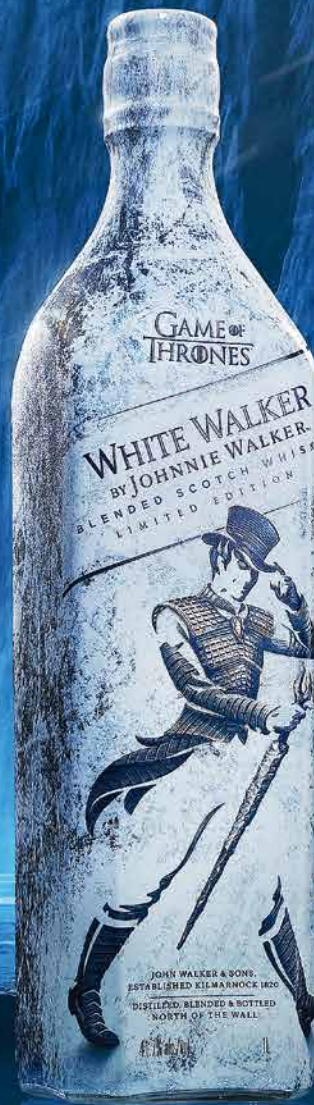
本優惠只適用於旅遊零售商戶 (如機場、市内免稅店或高鐵站) 購買之GODIVA產品。  
トラベルリテールアウトレット ( 空港内、市街地内及び高速鉄道駅内免稅カウンター店舗など )  
におけるゴディバ ( GODIVA ) 商品のみ対象となります。



# GAME OF THRONES™

# WHITE WALKER

BY JOHNNIE WALKER™



HBO  
HOME BOX OFFICE

GAME OF THRONES™ © 2014 HOME BOX OFFICE, INC.  
ALL RIGHTS RESERVED.  
VISUAL LICENSE TO DRINK RESPONSIBLY

DRINKIQ.com PLEASE DRINK RESPONSIBLY

禁止酒駕  酒後不開車 安全有保障





# 日出 • 新啟程

## THE BEGINNING OF A NEW JOURNEY

日子總是在不知不覺中流逝，很快地又進入一年的尾聲，你對 2019 年有什麼期盼？2018 年無論動盪還是平靜，請在 2019 年給自己一個關於生活的「新想望」、一段「新啟程」，讓新的一年充滿挑戰、成長和新的體驗；現在，你可以拋開壓力，跟著 iTravel 所提出的日出美好方案，從微光裡找尋啟程的意義，懷揣著充沛能量，當作美好一年的全新起步。

Time goes by without saying goodbye. Soon the end of the year comes. What is your New Year resolution? No matter you had a turbulent or a peaceful year, please wish yourself a “brand new idea” about life and a “new journey,” let your new year be full of challenges, growth and new experience. Now you can get rid of your stress and follow the Sunrise Plan proposed by iTravel. Looking for the meaning of going on a journey in the glimmer with full energy charged as a new beginning for the coming wonderful year.



## 阿里山

### 流淌在林場內的日夜絕景

昔日為台灣重要林場的阿里山，坐擁豐富自然生態，如今則蛻變為馳名中外的森林遊樂區，尤其以登山鐵道、森林、雲海、日出及晚霞等極具代表性的風景，獲得阿里山五奇的稱號。

日治時期，為運用林木資源而興建的阿里山森林鐵道，從海拔三十公尺的嘉義車站出發，向海拔兩千公尺的阿里山脈上蜿蜒而去，其中獨立山螺旋的爬山路段，與俗稱阿里山火車碰壁的「之」字型折返式爬升法，讓小火車在緩步攀登之間登上雲端，堪稱為一大特色，沿途還可見到熱帶林、溫帶林及寒帶林等林相變化，不過新近開發的阿里山神木區，才是貨真價實的人間仙境，從

八百年到超過二千年以上的高齡神木錯落其間，光是漫步在巨木群棧道間，就可吸收取之不盡的芬多精和負離子，伴隨從樹林縫隙中灑落的金黃燦光，更是讓人身心靈放鬆。

阿里山觀日出聲名遠播，多數人偏好提前一晚來到阿里山，清晨搭乘小火車摸黑上山，再行至祝山觀景台，耐心等待沐浴於紅日升起的壯麗景色，但阿里山之美卻不僅只於此，由於其兼具有高海拔、低光害等優勢，只有夜泊在阿里山的遊客，才能在靜謐山林中抬頭仰望，就可眼見亙古不變的璀璨星空，讓流動銀河成為明日最美的記憶，醞釀出精采的生活故事。





## Alishan

### The stunning view in the forest at day and night

Alishan used to be an important forest in Taiwan and had abundant natural resources. Now Alishan has become a well-known forest recreation area, famous for the mountain railway, forest, sea of clouds, sunrise and the

sunset, which are called the five wonders of Alishan.

The Alishan railway was built for transferring the forest resource during the Japanese government period, started from Chiayi station which is 30 meters above the sea heading toward the Alishan mountain range, which is 2,000 meters high. The spiral-winding route goes with

Z shape, so the train will climb slowly into the cloud. During the trip, one can see the forest species changing from tropical, temperate and then to the frigid zones. However, the Alishan giant tree area that is newly open is the real fairyland in the world. There are trees that range from 800 years to 2,000 years old. Wandering among the trees, you could enjoy the endless Phytoncide and negative ion. The glimmers that go through the leaves help you to relax your mind and body.

The sunrise at Alishan is well-known. Most visitors prefer to come up the night before and then take the train at the early morning to wait for the splendid sunrise. But the beauty of Alishan is not just about the sunrise. Since the elevation is high, Alishan is free from light pollution; only the visitors who stay overnight at Alishan have the chance to enjoy the everlasting starry night. Let the milky way become the most beautiful memory and ferment the fantastic life story.





## 合歡山

### 多姿燦美雲上桃花源

隸屬於太魯閣國家公園的合歡山，為七座山脈串連所組成合歡山群峰，向來素有雪鄉之稱，由於地理位置適切，能匯聚來自立霧溪和蘭陽溪的豐富水氣，因此每逢冬季寒流來襲氣溫驟降時，合歡山頭便雪花紛飛，為台灣帶來難得一見的雪國風光。

不過合歡山最美的風景並非是銀白世界，像是春夏高山花卉盛開爛漫

的多姿多采，以及秋季怒放的燎原楓紅，隨著中橫公路的開通，讓原本隱身於山林間的嫣然一片，直接躍然到世人眼前；若是來到昆陽至小風口地區之向陽坡面，從山頭到山谷長滿了綠色箭竹，如同織就一張綠色大地毛毯，為旅人帶來無限夢幻遐思，寄寓更多風采。

不讓阿里山觀日出的名氣專美於前，合歡山同樣也有著令人驚豔的拂曉之美，由於合歡奇萊沿線地勢

突出且視野開闊，登上松雪樓的日出觀景台，從山頭躍出的萬道光芒在一瞬間灑落遍地，褪去大批湧入的觀光人潮，反而更加有隱世獨立之感。有人說合歡山的美，在於一日之間的千變萬化，除去雲海翻騰的壯闊美景，夜晚的燦爛星空也是甚有風韻，當夜幕降臨，漫天繁星宛如取代黑夜的火炬升起，閃耀匯合成一片光的海洋，在靜謐的暗放中點亮一片神秘浪漫。





## Hehuanshan

### **The ravishing Shangri-La above the clouds**

Hehuanshan, which belongs to the Taroko National Park, is formed from seven mountain ranges. The location is uniquely ideal for the formation of snow, something rarely seen in Taiwan. In the winter, the water vapor from the Liwu and Lanyang rivers freeze from the cold current and turn the mountain into a winter wonderland. Hehuanshan has often been called the hometown of snow.

However, the best view of Hehuanshan is not the pure white snow. The vibrant flora season during spring and summer

offers stunning pink flowers and gorgeous green foliage, while the maple trees turning red in autumn is beautiful too. As the Central Cross-Island Highway opens, it leads to the hidden paradise. If you visit the sunlight-exposed side from Kunyang and Xiaofengkou, the green fargesia covers from the valley to the top of the mountain - like a green carpet over the natural world. It is full of endless fantasies that inspire humanizing and cultural thoughts.

Not allowing Alishan to monopolize the limelight in the sunrise view, Hehuanshan also has the breathtaking view of dawn.

The observation tower in the Songxue building, located in Qilai ridge, has a clear view. From there, you can enjoy the radiant sunshine light up the world without the crowd of tourists; creating a sense of solitude and repose. Some say that the beauty of Hehuanshan lies in the ever-changing view within a day. Besides the extraordinary view of the sea of clouds, there is also the splendid starry night. When the night comes, the stars become an elaborate display of celestial torches that bring light to the sky. It is as though you're surrounded by an ocean of stars that create a mysteriously romantic feeling of serenity.

## 玉山塔塔加

### 用星芒裝飾夜空的絢爛閃耀

地處玉山山脈與阿里山山脈交界處，是新中橫公路最高點，塔塔加之名在鄒族原住民語中即有瞭望崗哨的意思，由於大氣穩定度佳、晴天率高，從以前即是眺景觀星的好據點，每逢流星雨之際，銀河流瀉夜空，彷彿在黑絨夜幕鍍上迷人的璀璨銀邊，勾勒感動的浪漫夜晚，當時光移轉到清晨，抹上金光的日出天際，更有另番耀眼美景。



## Tataka, Yushan

### The splendid sky decorated with dazzling stars

Tataka, at the intersection of Yushan mountain range and the Alishan mountain range, is the highest spot on the New Central Cross-Island Highway. The name "Tataka" means lookout post in the language used by the Tsou people. The weather is stable and is often sunny; therefore it has been a good spot for lookout and observation. Whenever there is a meteor shower and the galaxy rises, the dazzling lights decorate the dark, forming a romantic night.



## 陽明山

### 旭日初升的唯美晨曦

原名草山，為台灣第三座國家公園，因緊鄰台北都會區，交通便利，加上坐擁大屯火山群為主的地質景觀，四季各有迷人景致，既是台北居民後花園，也是觀日出的好據點，特別是盆地地形使山頭時常有雲霧環繞，隨著太陽從海平面升起，眼見光芒遍灑在層層雲海間，猶如攤開一幅美妙的畫卷。

## Yangmingshan

### The breathtaking sunrise

Yangmingshan was once called as Grass Mountain and is the third national park in Taiwan. It is closed to the Taipei metropolitan area, so it has convenient access. Yangmingshan is where the Tatun Volcano Group located and has a different view in four seasons. It is the backyard garden for Taipei residents and also a good spot for watching the sunrise. The basin geography often makes the cloud and mist surround around the mountain. As the sun rises from the horizon, the gold shines on the cloud sea, as if opening up a splendid painting.



# 台東三仙台

## 照亮一日朝氣序幕

三仙台原是一處岬角，因受到長期海水侵蝕，而造就離岸珊瑚礁岩地形，由八拱跨海步橋連接該島與台東海岸，因島上有三座小山峰而得名。島上除仙劍峽、合歡洞、蝙蝠洞等景點，也散布著海蝕溝、海蝕柱、壺穴等海蝕奇景，特別是清晨時當朝陽從雲層探出頭來，為八拱跨海步橋和海洋被染上金黃曙光，景象令人沉醉不已。

## Sanxiantai, Taitung

### Illuminating the start of a day

Sanxiantai was a headland in the first place; the continuing seawater erosion after long period has made the offshore coral reef. There is an eight-arch bridge connecting the island of Sanxiantai and the coast, and the three hills on the island is the reason why it gets its name. In addition to the attractions like Xianjian gorge, the Hehuan cave, and the bat's cave, there are landforms such as sea groove, stack and etched pothole. The view is gorgeous especially at dawn when the sun comes up and colors the bridge and sea with golden yellow, which will take your breath away.

# 綠島

## 仰望銀河蒼穹之美

為台灣第四大離島，由火山集塊岩構成的島嶼，四周皆是裙狀珊瑚礁岩，擁有相當豐盛的海洋生態，島上亦有世界稀有的海底溫泉，以及可媲美澳洲大堡礁的活珊瑚，不少人更是喜歡到素有「綠島地毯」之稱的帆船鼻草原，一睹日出雲端的悸動，抑或讓乾淨夜空映照著遼闊草原與無光害的環境，把滿天璀璨的繁星盡收眼底。

## Green Island

### Enjoy the beauty of the galaxy and the sky

Green Island is the fourth biggest offshore island in Taiwan and is formed with volcanic tholeiite, andesite, and volcanic explosive fragments. There are coral reefs around the island, which has rich ocean ecology, and also rare ocean hot spring and the live coral that can be compared with the Great Barrier Reef in Australia. Many visitors like to go to the Fanchuanbi Grassland, known as the carpet of the Green Island, to enjoy the galaxy on the broad grassland without any light pollution and collect all the dazzling stars into your eyes.



# 月夜 · 心想望

## HATCHING NEW WISHES UNDER THE MOONLIGHT

夜空，是自然界帶給我們的一道靚麗風景，相對於白晝的光亮，夜的靜謐，反而像是行過幽谷深澗的敏銳感觸，伴隨著點亮漆黑的星空，予以人們無盡的遐想；邁入新的一年，沉浸在迷惘中的心情，更需要像灑滿星光的夜色般，破除黑暗，使人心生希望；跟我們一起追尋世界微光奇景，為新的年度增添明亮光景，積蓄充沛能量。

Starry night is a stunning view that nature gives us. Different from the brightness of the daytime, the serenity of the night gives people a sentimental feeling as if you go through a dark valley, and bring up your eyes to see the starry night, giving you the infinite fantasy. When the New Year is around the corner, your perplexed mind needs the night full of splendid stars to help you break through the dark and bring up new hope. Let's visit the wonderful attractions all over the world and add more joy to your life; energize yourself and get prepared for tomorrow.





## 🇬🇧 英國巨石陣

### 漫穿建築奇景中的光軌

被列為世界文化遺產的英國巨石陣，為數十塊重達三十噸巨石所環繞出的圓形石林，巨石和巨石之間頂端再加上楣石，使這片石陣的直徑將近一百公尺，據推斷早在五千年前，它們就以特殊的形態被安置在此，也是英國最為著名的史前遺跡。雖然人們至今對其建造起因和方法仍有諸多不解之謎，但不能否認這片巨石陣為當地帶來極為震撼的建築奇觀，特別是在夏至慶典，日出的第一縷陽光會精準地穿過祭壇石拱門，照射大地；以及在無光害的夜晚，星空將沒入夜色中的巨石，勾勒出魔幻情境，讓每年都有來自世界各地的百萬人潮，湧入此地一窺巨石的神秘風采。

## Stonehenge, England

### Wandering through the light trails of the marvelous landscape

Listed as World Heritage, the Stonehenge consists of a ring of standing stones, with each standing stone weighing around 30 tons. The standing stones and the lintels laying on top make the diameter of the ring extend to about 100 meters long. It is estimated that the Stonehenge was built 5,000 years ago in the unique shape. It is also the most well-known prehistoric monument in England. Though the reason why and how it was built remains a mystery, we cannot deny the strong impression of this architecture. Especially during the summer festival, the first light of the sunrise will pass the group stone arch of the altar and light up the world. In the night without light pollution, the stars will decorate the standing stones and create the magical atmosphere, which attracts millions of visitors from the world to see the mysterious Stonehenge.

## 美國猶他州公園

### 走入異世界的荒野震撼

若想要找尋電影《星際大戰》裡那種宇宙盡頭的絕美荒境，那肯定非猶他州莫屬了。

猶他州，名氣雖不比大峽谷、黃石公園等知名景點來的響亮，卻坐擁五座各具特色的國家公園，其中作為猶他州車牌代表圖案的拱門，就坐落在拱門國家公園內，受到地殼變動及侵蝕作用的影響，園內共保存超過二千座天然岩石拱門，也是世界上最大的自然砂岩拱門集中地之一，猶如上帝精雕細琢的藝術品般，在日出及黃昏之際，最能感受到如浸淫在橙紅火焰中的壯麗景象。

猶他州內面積最小的布萊斯峽谷公園，雖名為峽谷，實際卻是高原之上的大斷層，最俱代表性景觀就是由一支支岩柱組構而成的石林，尤其當春日陽光輕灑在天然石俑上，如同披覆了閃耀的金黃袈裟，風景煞是迷人；同時此處也被認證為「暗夜公園」，夜晚紮營在此，由於氣候乾燥，光害極低，墨黑夜幕讓天空中的星星顯得更加耀眼，若是月圓時刻造訪，還可安排月光徒步，悠遊在布萊斯的曠野浪漫之旅。

占地五百平方英里的峽谷地國家公園，由於沒有公路，為美國西部最難進入的地區之一，這裡匯聚所有原始蠻荒的奇特地貌，像是尖峰、石林、孤峰和臺地等地形，無論是日出時萬丈金光的照拂，還是與萬里無雲的蔚藍天相襯，一望無盡的荒野，為此地湧現特別遺世孤立的感覺。







## National Park in Utah, the United States

### Enter the wildness of the alien world

If you are looking for beautiful desert wilderness as if the end of the universe in Star Wars, then you have to visit the Utah state.

Utah might not be as famous as the Grand Canyon and the Yellowstone National Park, but it has five national parks which each has their own attractions. The arch icon on the Utah license plate comes from the Arches National Park. Due to the orogeny and the erosion, there are over 2,000 natural formed stone arches in the national park. It has the biggest and most sandstone arches in the world. During the sunrise and the sunset, this area will turn to tangerine and scarlet, creating a splendid view.

The Bryce Canyon National Park is the smallest of nation parks in Utah State. Though it has the name of Canyon, it is actually formed by the fault on the highland. The most prominent landscape is the standing stone forest. When the spring shines spray on the natural stone carving, it looks like the stones have put on golden clothes, such a breathtaking view it is! Meanwhile, the Park is also regarded as the "dark night park," a good location for camping. Thanks to the arid climates and the low light pollution, the stars shine more brightly in the night sky. If you visit here during the full moon, you could enjoy a walk under the moonlight; wandering in Bryce's romantic wild.

The Canyon National Park is 500 m<sup>2</sup> and there is no road that leads to the Park, so it is the most difficult area to access in Western America. This area contains all the peculiar landforms, such as peak, stone forest, butte, plateau and so on. Both the radiant lights at the sunrise and the clear blue sky create the endless wild world with an isolated atmosphere.





## 日本富士山

### 沐浴在赤富士的祥和聖光

日本向來有對山嶽靈峰的信仰，橫跨靜岡和山梨縣的富士山，為典型火山噴發後形成的錐形山體，擁有長年白雪靄靄覆蓋的美麗山頭，既是日本第一高山，也是日本人心中的聖山，同時也支撐日本的文化和藝術，就連浮世繪巨匠葛飾北齋，也將富士山優美對稱的外型化作靈感來源，描繪出《富嶽三十六景》等作品。

雖然富士山每年都有眾多遊客趨之若鶩，卻僅只於七、八月時開放登山，每當夜晚入山之際，高掛在天空上的星星就像無數盞明燈，為路人引路；不過富士山最出名的，還是被日本人視作為「御來光」的日出，經由雲霧反射形成的第一道光環，據說可為觀者帶來一整年的好運氣。



## Mount Fuji, Japan

### Bath in the holy light of the red Mt. Fuji

Japan always has a religious belief in mountains. Mount Fuji, located across Shizuoka Prefecture and Yamanashi Prefecture, is the mountain formed after the volcano eruption. With the snow always standing on top of the beautiful mountain, Mt. Fuji is the highest mountain in Japan and is viewed as the holy mountain, which supports the Japanese culture and art. Hokusai, the great master of Ukiyo-e, took the symmetry of the Mt. Fuji as inspiration and created the art series of "Thirty-six Views of Mount Fuji." Though there are many visitors coming for Mt. Fuji, it only opens for the public during July and August.

When the night falls onto the mountain, the stars that hang upon the sky are like the guiding lights for visitors. But what is the most famous of Mt. Fuji is the holy light of the sunrise. The halo that reflects from the cloud mist is seen to bring the witness good luck for the whole year.





## 韓國北漢山

### 元旦日出的祈願勝地

隨著太陽從地平線上冉冉升起，象徵一日的開始，許多人會在此時向太陽許願，祈求讓過去的不順，能跟隨第一道曙光「撥雲見日」，並迎向更好的理想願景。因此在元旦凌晨之際，不難發現韓國各地名山及海邊等勝地，總會迎來很多等待日出的遊客；其中，位於韓國首都首爾北面的北漢山，兼具秀麗自然風光、豐富動植物生態和保存完整的文化資源，平常就吸引不少居民至此登山健行，尤其站在白雲台頂上，還能將漢城和漢江等景貌盡收眼底，讓韓國總統文在寅也選擇到北漢山許下對來年執政的期許，尤其是先在遙望璀璨星光夜空下的悸動，到乍然升起曙光的那一瞬間，用日夜美景交融更多自然感動。

## Bukhansan National Park (Seoul, South Korea)

### The Best Attraction for New Year wishes on New Year's Day

As the sun rises from the horizon, symbolizing the beginning of the day, many people would make wishes, praying for the disappearance of the unfortunates as the sunlight chases them away and welcomes the bright and better future. It is not difficult to see that many attractions near the mountains or the sea will be crowded with many visitors in the early morning on the New Year's Day. Among all the attractions, the Bukhansan in Seoul, the capital of South Korea, is filled with many visitors who go hiking in regular days for its beautiful scene, abundant natural ecology, and the comprehensive cultural resources. When you stand on the cloud observation deck, you are able to see Seoul and Han River. President Mun Jae-in also came here to present his expectation for the coming year; waiting from the dark night till the moment that the light burst out, and embraces the touching sensation.





# *Boutique*

## 找尋旅途中的完美紀念品 精品名店逛街地圖Go！

在出差旅程中，給自己一份鼓勵的禮物，  
在飛往愛人的旅程中，尋覓一個傳遞心意的禮物，  
當精品成為旅程的紀念品，價格已昇華為價值，注入令人想念的點滴回憶。



# Alfred Dunhill

## 不可或缺的奢華

Alfred Dunhill矢志創造最優秀的男士奢華用品，為獨具慧眼的男士提供“不可或缺的奢華”，將尊貴優雅與卓越功能配合富創意的設計革新融為一體。逾百年後的今天，正是這種信念及對文化、漫遊及工藝技術的欣賞，穩固Alfred Dunhill全球性男士奢侈品牌的地位。



Alfred Dunhill dedicated himself to creating the very finest men's luxury goods, providing discerning men with "essential luxuries" that were as elegant and functional as they were creative and innovative. Today, over 100 years later, it is this commitment along with true appreciation for culture, travel and craftsmanship that secures dunhill's status as the definitive global men's luxury brand.



低調、品質及工藝—自1966年起BOTTEGA VENETA為奢華創造了一套新定義。匯集義大利出色傳統皮革工藝技師及歷史悠久的超卓皮革產品，迅速成為世界頂級尊貴品牌之一。品牌的格言「當你的稱號已經足夠証明身分」流露富個性及自信的哲學。

Discretion, quality, and craftsmanship—BOTTEGA VENETA has created a new standard of luxury since its founding in Vicenza in 1966. Steeped in the traditions of Italy's master leather craftsmen and long celebrated for its extraordinary leather goods, Bottega Veneta has recently emerged as one of the world's premier luxury brands. The company's famous motto, "When your own initials are enough," expresses a philosophy of individuality and confidence.

# BOTTEGA VENETA

義大利精緻皮革工藝

## borsalini

### 現代女性的時尚生活

創立於1981年，時尚皮件品牌 borsalini 以「時尚實用」為設計理念，將現代生活觀點融入皮件設計，堅持選用高級真皮材質，延續傳統的手工製作，打造時尚品味的多元包款和時髦皮件，以滿足愛美女性不同的喜好，展現獨特的個人品味。

Founded in 1981, borsalini embodies the excellence in the high leather products making. Based on the design concept of "exquisite fashion and practicability", all made with select high-end material and exquisite craftsmanship. Its varietal materials and diverse designs cater to satisfying the fashion-conscious women's different needs to show their personal unique styles.



## BURBERRY

### 優雅經典的時尚典範

實用與時尚並重的英倫名牌，以獨家的布料、經典的格子圖案、大方優雅的剪裁，贏得無數人的歡心。這個由駱駝色、黑色、紅色、白色組合成的格子圖案，原是1924年BURBERRY雨衣系列的襯裡設計，現在已成為經典標記。

The practical and trendy British brand Burberry continues to win the favoritism of many with its unique fabric, classic check design and elegant cutting. The check pattern comprising of camel, black, red and white was once the liner of Burberry's raincoat series in 1924, and has now become a classic icon.





# borsalini



太平洋SOGO忠孝店 3F / 新光三越信義A8館 2F / 遠東百貨板橋店 2F  
遠東百貨板橋中本店 3F / 新光三越台中店 4F / 台中中友百貨B棟 2F  
新光三越台南新天地 2F / 漢神巨蛋購物廣場 3F / 遠東百貨高雄店 2F  
新光三越左營店 2F / 義大世界C區LB



[www.borsalini.com.tw](http://www.borsalini.com.tw)

# BVLGARI

## 巧奪天工的義大利珠寶

在羅馬，BVLGARI是珠寶、卓越與名望的同義詞；其創意精神源自希臘與羅馬跨越時空的藝術，使其具現代感。珍貴素材、俐落線條與精緻細部的設計，大膽而具創意，造就純粹的奢華，同時更是風格與美的最佳代言人。

In Rome, Bvlgari is synonymous to jewelry, excellence and fame; its creative philosophy is originated from Greek and Rome as a time-and space-surpassing art to bestow a touch of modernity. Precious materials, clean lines, delicate and exquisite designs and boldness and creativity have created the pure luxury and also bespoke style and beauty.



# Cartier

## 珠寶商的皇帝

來自法國知名品牌，典雅登陸，細看每個 Cartier 的作品，歷久不衰的經典款式，以及融合新意的創意表現，在時尚潮流裡，以奢華與高雅的氣息吸引不同世代一致讚嘆的目光，精湛的工藝精神與恆久典範的藝術理念，成為仕紳淑女們的最愛。

The renowned French brand projects elegance and opulence. By examining closely every Cartier piece, there is a time-enduring classic elegance, combined with innovative creativity, to awe and draw the adoration from different generations of consumers with its refinement and elegance in the realm of trendy fashion.





# FENDI

## 頂級手袋皮草工藝

FENDI 始創於 1925 年，當時 Edoardo 及 Adele Fendi 在羅馬開設第一間 FENDI 時裝店—手袋皮草工廠，隨後憑著卓越品質贏得廣泛讚譽，此後 FENDI 以優雅的格調、實用的設計、創新的意念及時尚的款式，成為國際著名品牌。



The house of FENDI was established in Rome in 1925 with the opening of the first FENDI boutique—a leather and fur workshop by Edoardo and Adele Fendi. Immediately winning acclaim for the quality of its products, FENDI quickly emerged as an internationally renowned brand remarked for its elegance, practicality, innovation and style.

獨具影響力、創作力與革新精神，Gucci 正在重塑一種全新的時尚態度，透過創意總監 Alessandro Michele 的當代視野，重新定義二十一世紀的奢華，進一步鞏固其全球最受歡迎品牌之一的地位。折衷主義、當代、浪漫 – Gucci 象徵著義大利的卓越工藝、無與倫比的質量與完美細節。Gucci 隸屬於開雲集團，為服裝與配飾領域之世界頂尖企業，引領時尚並擁有及經營眾多奢侈品、運動及生活品牌。

Influential, innovative and progressive, Gucci is reinventing a wholly modern approach to fashion. Under the new vision of creative director Alessandro Michele, the House has redefined luxury for the 21st century, further reinforcing its position as one of the world's most desirable fashion houses. Eclectic, contemporary, romantic—Gucci products represent the pinnacle of Italian craftsmanship and are unsurpassed for their quality and attention to detail. Gucci is part of the Kering Group, a world leader in apparel and accessories that owns a portfolio of powerful luxury and sport and lifestyle brands.

# GUCCI

## 現代摩登的義大利傳奇



# Chloé

## 質感與華麗的交織

創立於1952年的Chloé，正處於生活化的成衣品牌向貴族式巴黎高級女裝挑戰的傳統時期，Chloé創造出簡潔美觀、可穿性強的現代高級時裝設計理念，成為當時的引領先趨。創立以來，一直由知名設計師掌舵，不斷推出熱門話題包，造成全球銷售狂潮。



Established in 1952, Chloé is in a traditional period of casual ready- to- wear brand in order to challenge the noble, Haute Couture women clothing. The sleek, really wearable design concept of Haute Couture clothing was the pioneer of that time. Since it was founded, the brand has been steered by well-known fashion designers, presenting bags that draw great attention, initiating hot topics among the public and creating huge global sales that lead Chloé to the peak again.



創立於1941年，60年來COACH已成為美國象徵的代表之一。1962年，品牌創立人Miles Caha從傳統的美式棒球手套中得到靈感，結合精湛的製造技術，將粗硬堅固的棒球手套，變成柔軟又富光澤的鞣革皮件，第一個COACH包於是誕生。

COACH was founded in 1941 and it has become one of US symbols in these 60 years. In 1962, the founder Miles Caha was inspired by traditional American baseball gloves, with excellent manufacturing skills, he turned the tough, hard baseball gloves into soft, sheer leather goods, which was the birth of first COACH bag.

# COACH

垂手可得的奢華





台灣區總代理 采盟股份有限公司

服務電話 **02-27815999**

Signature Chain Watch in Silver  
coach.com



以訂作高級馬具製作起家的HERMÈS，隨著時代的日新月異，朝向多方向發展。目前旗下已擁有領帶、服裝、皮件、絲巾、香水、手錶、琺瑯製品、家用品等全系列國際頂級精品，有別於其他品牌，具收藏與紀念價值。

Starting out as an equestrian gear producer, Hermès continues to expand with great diversity evolving with the changing time. At present, the label has expanded to include neckties, apparel, leather goods, silk scarves, fragrance, wristwatches, enamel accessories, household goods of a full range of international luxury shops that are distinctly differ from other brands to warrant a collectible and keepsake value.

## HERMÈS

### 頂級皮革之最



## Hugo Boss

### 時尚男士服裝代名詞

德國經典品牌HUGO BOSS創立於1923年，以「為成功人士塑造專業形象」為經營哲學，在時裝界擁有舉足輕重的地位。旗下擁有男女高級服飾、鞋履、手錶、眼鏡及香水等眾多商品，高品質的用料及做工，深獲不同世代時尚迷青睞。

The classic German brand HUGO BOSS was founded in 1923; its theory of business is to create professional appearance for successful individuals. The brand plays a significant role in the fashion industry, products including high-fashion clothing, accessories, footwear, watches, glasses and perfumes. The high quality material and workmanship of their products are widely appreciated and admired by fashion fans of all generations.







## LOEWE

### 西班牙皇室最愛

LOEWE貴為西班牙皇家品牌，擁有超過150年的歷史，自19世紀起，工匠發揮藝術特長，結合悠久歷史傳統與優質皮革，造就世界頂級奢華時尚品牌傳奇，因此於1905年享獲皇室委任為「特許供應商」的最高榮譽。

A royal Spanish brand, Loewe comes with more than a 150 years of history, and has since the 19th century been incorporating extraordinary craftsmanship, combining its long history and fine leather materials, to create the legend of an unparalleled luxury brand, which earned it the highest honor of a royal appointment as the appointed royal supplier in 1905.

## MCM

### 引領潮流時尚

MCM於1976年設立，正值慕尼黑最為璀璨的黃金年代。MCM的每項單品都擁有一串個人化的獨特號碼，鑄刻於每款產品的經典銅牌上。這個獨樹一格的細節可說是每個MCM包的畫龍點睛之處，也使每個包都與其他包包不同、珍貴足以傳家。

Founded in 1976 during the Golden Age of Munich. Each MCM piece is personalised with a unique number engraved on the iconic brass plate. Like a treasured heirloom, this signature detail is the finishing touch to every MCM bag, making every item iconic.



# MICHAEL KORS

## 美式生活風格代表

Michael Kors為世界著名的時尚設計師，以其命名的公司成立於1981年，旗下產品系列包括Michael Kors Collection以及MICHAEL Michael Kors。產品包括配飾、鞋子、腕錶、珠寶、男女服裝、眼鏡以及全線香水系列。

Michael Kors is a world-renowned, award-winning designer of luxury accessories and ready-to-wear. His namesake company, established in 1981, currently produces a range of products under his signature Michael Kors Collection and MICHAEL Michael Kors labels. These products include accessories, footwear, watches, jewelry, men's and women's ready-to-wear, eyewear and a full line of fragrance products.



## miu miu

### 新穎卓越的時尚表徵

1993年，Miuccia Prada以自己的小名，發表了新品牌miu miu，在時尚圈登時掀起話題波瀾，俏皮可愛、又性格古怪的miu miu Girl，一掃沉悶已久的T台樣貌。如果說小飛俠是男人心中不想長大的角落；miu miu就是給不想長大的女孩，一個顧影自戀的時尚倒影。

In 1993, Miuccia Prada launched a new brand miu miu with her nickname.

The brand suddenly became a hot topic in fashion industry. The miu miu girls are chic and cute while particular and outlandish, who soon refreshes the boredom look of runway. If Peter Pan signifies the corner for men who never grow up; similarly, miu miu is dedicated to women who look at her fashionable reflection as a little girl.



101購物中心2樓 02-81017711 | 遠東SOGO敦仁館2樓 02-27111290  
新光三越台中店2樓 04-22599973 | 漢神百貨4樓 07-2155987  
桃園機場第二航廈D4登機口 03-3833133



a.testoni

# MONTBLANC

## 精緻書寫工具

萬寶龍創立於一九〇六年的德國漢堡，以製造書寫工具起家。一九一三年創辦人之一的Claus-Johannes Voss於越過白朗峰的商務旅程中，被它的巍峨高聳所震懾，啟發了德國萬寶龍工藝大師的創作靈感。其白色六角星標誌，更已成為名仕精品的一種圖騰。

MONTBLANC has been known for generations as makers of high-quality sophisticated writing instruments and recently established its own leather and watch manufactures. Thus, Montblanc has become purveyors of exclusive products which reflect today's high demand for quality, design, tradition and master craftsmanship.



# OMEGA

## 瑞士頂級鐘錶珍藏品



1848年，路易勃蘭特在拉紹德封創立了「Louis Brandt & Fils鐘錶公司，當時此區域正是瑞士發展鐘錶工業的核心地。1894年，「Louis Brandt & Fils」推出名為「OMEGA 19令（19-line）機蕊」的自製機芯，震撼了瑞士的鐘錶業，並正式更名為「OMEGA」。

In 1848, Louis Brantdt founded "Louis Brabdt&Fils" company in La Chaux-deFonds where was the core place that the watch industry of Switzerland was developing at that time. Almost the greatest inventions of watches were born here. In 1894, "Louis Brandt &Fils" introduced "Omega 19-line caliber" which shocked the watch industry of Switzerland. Therefore, the company was officially named "Omega".



# PRADA

## 極簡品味的代名詞

PRADA創辦人MARIO Prada自1913年開始生產並銷售皮件系列，皆以高級的材質與精緻的手工技術完成，產品的創作與製作均以獨立作業方式維持品質，進而達到完美的效果，使PRADA在時尚界佔有舉足輕重的地位。



The Prada founder Mario Prada had begun producing and selling leather goods since 1913, all made with select high-end material and exquisite craftsmanship. With its product creation and production made in an independent mode to uphold the quality and a result of perfection, its perseverance has put Prada in a foremost position in the world of fashion.



引進純美式風格的Ralph Lauren Boutique，設計融合了西部拓荒、印地安文化及好萊塢情懷，為旅客提供最具美式風格的購物新選擇。

The American-style Ralph Lauren Boutique brings to tourists fashion that combines American West elements, Indian Culture and Hollywood Glamour, giving them the true blue American shopping experience.

## Ralph Lauren

### 新休閒運動風格

承襲造鞋工藝起家的深厚基礎，結合傳統手工技術和創新設計譽滿全球，更深受奧黛莉赫本、瑪麗蓮夢露等好萊塢明星的青睞。發展至今，鞋子、服裝以至絲巾等配飾，兼具實用穿與高貴典雅的風格，遍佈世界各角落。

Drawing inspiration from its sound foundation starting out as a shoemaking empire, Salvatore Ferragamo combines the traditional craftsmanship innovative design to earn a fine reputation around the global, and draws the patronage from the likes of the Hollywood celebrities of Audrey Hepburn, Marilyn Monroe to name a few. As the fashion house continues to evolve, it now offers a wide array of fashion choices, offering practicality and a touch of refined elegance.

## Salvatore Ferragamo

### 完美製鞋工藝



## SWAROVSKI

### 無可比擬的閃爍魅力



1895年，來自波希米亞的發明家丹尼爾·施華洛世奇（Daniel Swarovski）以其遠見卓識，及發明的水晶首飾石切割打磨機器，移居到奧地利泰利萊郡的華登斯市。自此，施華洛世奇開始在時尚世界中迸發火花，更發展成為全球首屈一指的精確切割水晶製造商。

In 1895, Daniel Swarovski, a Bohemian inventor and visionary, moved to the village of Wattens, Tyrol in Austria, with his newly-invented machine for cutting and polishing crystal jewelry stones. From this beginning that revolutionised the fashion world, Swarovski has grown to be the world's leading producer of precision-cut crystal for fashion, jewelry and more recently lighting, architecture and interiors.





BVLGARI  
ROMA

FIOREVER  
BVLGARI.COM



## LONGCHAMP

精湛工藝享譽全球

在1948年由Jean Cassegrain在巴黎創立的品牌，至今還是由其Cassegrain家族所經營。我們的行李箱、手提袋以及配件都是享譽全球的精湛工藝。其創造構想和設計是來自與鞋子和成衣商品的搭配。目前在全球有超過約300間以上精品店。

The French fashion house Longchamp was founded by Jean Cassegrain in Paris in 1948 and is still owned and run by the Cassegrain family today. Longchamp handbags, luggage and accessories are renowned worldwide for their style, craftsmanship and quality, a reputation that now extends to its shoes and ready-to-wear collections. Longchamp is an international brand that has maintained momentum and energy

across the decades. It epitomizes French elegance and inspires creativity, bringing a touch of luxury into the lives of countless women and men the world over. contemporary spirit of Longchamp, which now owns over 300 exclusive stores worldwide.

## TIFFANY&Co.

世界頂級珠寶商

每一個TIFFANY&Co.的設計都讓人無可挑剔。無論是讓人駐足難忘的美鑽，或是線條流暢的銀飾，在每一款經典設計的背後，都富含了當代設計美學的精華與對貴金屬、寶石毫不妥協的嚴格篩選。

All products designed by TIFFANY&Co., including unforgettable diamond and fluent and silver jewels, are all perfect and flawless. Each classic designing reveals the essence of modern designing aesthetics and never compromises in the strict selection of expensive metals and jewels.





# Yves Saint Laurent

## 穿越時空的法式優雅

創立於1961年，是二十世紀最顯赫時裝品牌之一。首席設計師Stefano Pilati掌舵的Yves Saint Laurent系列，包括男、女裝、鞋履、手袋、小皮革產品等，流露法式的時尚與優雅，不規則的豪華風揉合現代精神，讓Yves Saint Laurent繼續形象化演繹現代的時裝風格。

Founded in 1961, is one of the most prominent fashion houses of the 20th century. Under Creative Director Stefano Pilati, Yves Saint Laurent's collections include men's and women's ready-to-wear, shoes, handbags, small leather goods, jewelry, scarves, ties and eyewear. Defined by elegance and French chic, unparalleled luxury and a contemporary spirit, the house of YSL continues to symbolize modern fashion.



# VALENTINO

## 幾何萬花筒

由極具傳奇色彩的時裝大師Valentino Garavani 於1960年創立。目前由Pier Paolo Piccioli擔任創意總監，呈現了VALENTINO女性美態的新視野，一顰一笑之間，都是一種風情。柔弱而難以捉摸的本質，在他的作品中交融為一。

Established in 1960 by legendary fashion icon Valentino Garavani. Since October 2008, Pier Paolo Piccioli have been appointed Valentino Creative Directors. Their collection expresses the new vision of the Valentino woman.

優雅而簡潔的奢華，追求極致的品味，令人羨慕的質地，這些便是長久以來TOD'S的標誌性特征，同時也是TOD'S能夠擁有無數忠實擁躉的原因。TOD'S所有的產品都是由義大利製造，它已經成為TOD'S強大的動力，使之在同類品牌中脫穎而出。

Refined, understated luxury, impeccable taste and enviable quality: these are the elements that have always distinguished TOD'S, and this is what has created the loyalty amongst the brand's fans around the world. All TOD'S products are entirely Made in Italy. This strategy has proven to be one of the greatest strengths of the company: a peculiarity that distinguishes the brand and attracts customers who truly appreciate Italian craftsmanship.

## TOD'S

### 極致品味的追求



## TOM FORD

### 跨越時代的永恆設計

TOM FORD因扭轉GUCCI的頹勢而獲得了國際聲譽。於2005年4月宣佈創立TOM FORD品牌，與 Marcolin集團合作生產並銷售眼鏡系列，也與雅詩蘭黛集團打造香水和化妝品系列。TOM FORD精品店遍佈全球，全台首家精品店已在采盟免稅店隆重開幕。

Tom Ford gained international fame for his turnaround of the GUCCI fashion house. In 2005, he announced the creation of the TOM FORD brand; partnered with Marcolin Group to produce and distribute eyewear, and established an alliance with Estée Lauder to create a fragrance and cosmetics collection. Taiwan's first boutique made a grand opening at Tasa Meng Duty Free Shop.



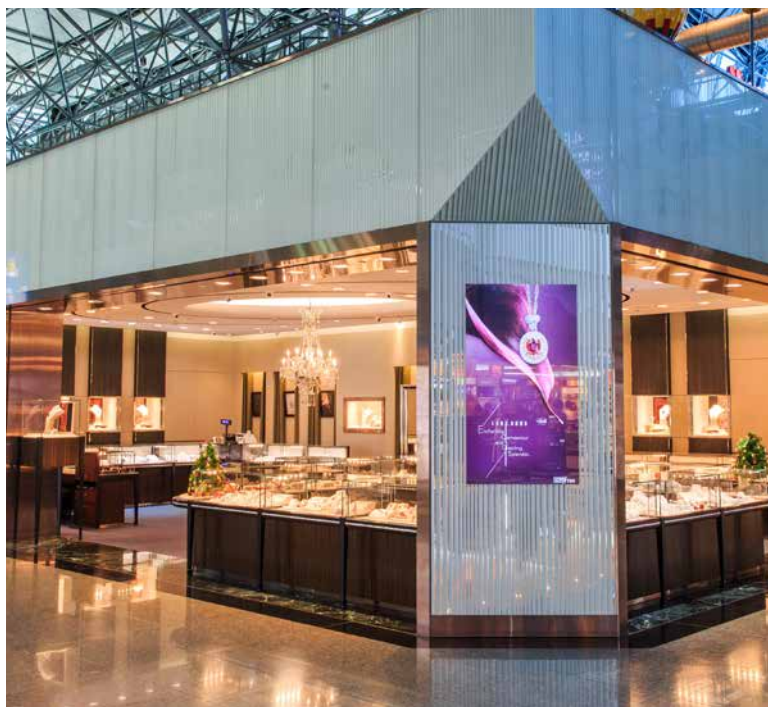




台北SOGO復興館4樓 02-2731-8991 | 新光三越台北信義新天地A4館3樓 02-2345-8989 |  
台灣桃園國際機場第二航廈D區 0800-001-699 | 昇恆昌免稅廣場市區站 0800-098-668 |  
昇恆昌金湖廣場 0800-555-006 | 馬祖南竿遊客中心 08-3622-999

FB:grosse.tw IG:grossetw www.grosse.de

*Grosse*



## 宝峯

### 台灣創意珠寶品牌

以台灣寶島物產豐饒為概念設計的珠寶專門店，主打商品為珊瑚、貓眼石、台灣玉等珠寶飾品，店面外觀運用玉山山稜線作為牆面主視覺，並採用液晶螢幕呈現瑰麗的珠寶世界，內部設計規劃了顧客交易桌，提供顧客舒適優雅的購物空間。

The jewelry boutique shop offers a wide selection of Taiwan precious stone such as coral, cat's eyes and other jewelry to represent the abundance of Taiwan, along with the ridge of Mt. Jade as a main attraction. Also, the LED screen shows the magnificent jewelry world on the outside wall and trading desk inside makes customers feel like home.

## VICTORIA'S SECRET

### 天使的祕密降臨

1977年由Roy Raymond創立的美國連鎖女性服裝零售店，主要銷售女性內衣、服裝、睡衣、香水產品等。每季服裝秀由維多利亞的天使們展演最新的內睡衣服飾，總是全球注目的焦點，以性感的意念貫穿產品線與形象廣告，無法忽視的Woman's Power席捲全球。

Founded in 1977, the U.S. Female Apparel Retail Chains that established by Roy Raymond mainly sells woman's lingerie, clothes, pajamas, perfumes, etc. Every season, its fashion show presents the latest lingerie and pajama apparel by Victoria's Angels, which is always the global spotlight. The sexy image is the main theme of the product line and brand advertisement. The woman's power has swept the globe.





丰采奪目. 瑰麗耀眼

Enchanting  
Demeanour  
and  
Dazzling  
Splendor.



歡迎至采盟免稅店  
寶峯珠寶專門店・THE GALAXY鐘錶珠寶專門店(D4登機門旁)選購

臺灣桃園國際機場 / 第二航廈D區  
Taiwan Taoyuan International Airport Terminal 2 / D Zone  
<http://www.tasameng.com.tw>

采盟免稅店  
**DutyFree**







采盟免稅店  
**DutyFree** Reserve online and collect at the airport  
**網路訂 · 機場取**



上機前 線上挑選您的免稅商品 盡享悠閒時刻  
<https://dutyfreeshop.tasameng.com.tw>





## 親切在地的

## 真摯味道

## 黑橋牌

體會一個地方風俗民情的最佳方式，莫過於淺嚐一口當地的好味道。傳承一甲子的黑橋牌，以台灣樸實的在地美味，將街頭巷尾的傳統美食，推向國際，持續在每個產品內深耕台灣土地長韻，催生在地文化精彩的一頁。

「任何食品品牌的究極夢想，就是能夠行銷全球海外。」橫跨三代、擁有六十年歷史的黑橋牌，可以說是跟著台灣成長的國民品牌，足以代表台灣的飲食特色。「面對大環境和全球的品牌競爭，采盟一直是最支持我們的朋友，也是讓我們能踏入桃園機場的良好伙伴；也因為這個國門的據點，黑橋牌也將觸角伸到香港，也成為當地台灣在地特色飲食的代表。」黑橋牌董事長陳春利這麼說道。

承襲黑橋牌創辦人將食品事業視為良心事業經營的態度，采盟也以推廣在地品牌作為初心，期望藉由國內外旅客必經的場域，規劃品牌專區，展現采盟免稅店的企業精神；2018年10月特別邀請黑橋牌於機場D區設立「快閃店」，為更多台灣好品牌寫下值得關注的開頭句。

## 越在地，越國際

從自家門前的店鋪開始，黑橋牌六十年的發展，也隨著台灣經濟起飛寫下台灣香腸的精彩扉頁。「我們不只生產台式口味，也生產火腿、德國香腸；我們還不斷思考怎麼跟台灣的物產結合，像是研發烏魚子香腸或是香腸蘿蔔糕，這些都是黑橋牌與眾不同的核心故事。」

站在人潮流轉的黑橋牌快閃店，編輯看見不同年齡層旅客，愉快地走逛探索；「越在地，越國際」，不僅是黑橋牌一路走來的自傳故事，也是采盟一向重視的DNA；而我們也持續在這樣的文化探究下，繼續盡訴台灣在地最美的故事……





# The Local Authentic Taste — Black Bridge Foods

The best way to experience a culture is to try their food. For the entirety of the 60-year-history, Black Bridge Foods has been dedicating to the promotion of the local authentic food of Taiwan, and bringing the traditional Taiwanese food onto the international stage. It has continued to deepen the Taiwanese Culture in each of its products, making a brilliant page in the history of local culture.

“The ultimate dream of any food brand is to develop an overseas market.” Spanning three generations, Black Bridge Foods is now 60 years old. It is the national brand that has grown with Taiwan, and represents Taiwanese food culture. “Facing the market environment and the global competition, Tasa Meng duty free is our best supportive friend and invited us to open a store at the Taoyuan International Airport. Thanks to the store at the national gate, Black Bridge Foods has reached Hong Kong and become the representative Taiwanese food brand there,” said Chen Chun-Li, the chairman of the Black Bridge Foods.

Same as the attitude of the founder of Black Bridge Foods who took the

food business as an ethical matter, Tasa Meng has also helped the promotion of local brands with their initial aim, hoping to demonstrate their duty-free spirit by arranging the brand section at the spot where passengers would walk past; Not only has Tasa Meng invited Black Bridge Foods to set up a “pop up shop” in the D area, it has also marked a start for more Taiwanese brands that deserve attention.

## ◆ The more local, the more global

Starting as a humble stand in front of the founder's home, Black Bridge Foods has been flourishing for 60 years - concurrent with the prosperous period of economic growth in Taiwan. “We do not just make the Taiwanese



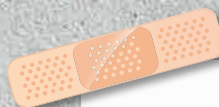
左：采盟免稅店 陳敏 總經理  
右：黑橋牌 陳春利 董事長

flavor, but also produce ham and German sausages. We keep thinking about how to combine these products with Taiwanese products, such as the mullet roe sausage or the radish cake with sausage. These are the stories that make Black Bridge Foods different from other brands.”

Standing at the Black Bridge's pop up shop, the editor has seen passengers of all ages coming and going, enjoying the shop. “The more local, the more global,” is not just a motto of Black Bridge Foods, but also the DNA that Tasa Meng valued. Tasa Meng will continue to discover more local brands and share their special stories with tourists.







在旅途的伴手禮選擇上，機場不乏精品美妝與在地好味道，只是，近年來國際對於「健康思潮」的逐年重視，也增加了機場免稅店健康相關的產品販售，特別是由專業醫療保健服務公司裕利醫藥集團所代理的產品，更受到世界旅人的推崇。

## 台灣醫療健康先驅 裕利醫藥集團

國際品牌需要專業推廣渠道，是一個不變的通則；無論是海外朋友或是台灣民眾，透過采盟將裕利旗下國際知名成藥品牌大幸和虎標分享出去，不僅能舒展「健康思維」的實踐，更落實了采盟與裕利皆重視醫療健康的考量，為機場旅人提供貼心的健康服務。

### 優質的醫藥保健服務

裕利醫藥集團是亞洲最大的醫療保健服務公司。提供了頂級的物流倉儲服務、數位化解決方案以及商業營運服務，以支援亞太地區不斷成長的醫療健康需求。

裕利台灣於1988年成立，是台灣最大的醫藥保健服務公司。秉持著「讓醫療服務更普及」的精神經營台灣市場，擁有超過800位員工並服務全國超過25,000家客戶，包括醫院、診所、藥局及其他醫療機構，

更與百家以上的知名外商製藥公司合作，共同打造並提供優質的醫藥保健服務。

於采盟機場免稅販售的虎標與大幸，分別以「擁抱健康養生」與「實現健康社會」為初衷。虎標以東方草本及百年智慧的豐富底蘊，為不同症狀、不同生活方式需求提供有效安全舒緩鎮痛的身心呵護；而日本原裝進口，純天然主成分組成的大幸，成分溫和，一般正常服用情形之下，不會造成身體負擔，有效改善消化不良、腹瀉等腸胃不適問題；無論是旅行隨身攜帶或居家常備，都能支援生活多種面向需求，實為不可或缺的必需良品。

\*使用前詳閱說明書、警語及注意事項





# The pioneer of healthcare in Taiwan —Zuellig Pharma

Regarding the choices of souvenirs when traveling, there are many cosmetics and local food in the airport shops. However, as the health wave that spreads out around the world nowadays, there are health care duty-free shops popping up in the airport. The products of Zuellig Pharma, the professional medical health care company, have been franchised and are highly recommended by the passengers from all over the world.



The international brand needs a professional channel to promote, which is the constant general rule known by everyone. Zuellig Pharma sells the international medicine brand, Taiko Pharmaceutical, and Tiger Balm via Tasa Meng to both overseas friends and Taiwanese public. They could not only practice and extend the health intellect, but also meets the health care consideration that both Zuellig Pharma and Tasa Meng highly regard, who provide considerate health service for passengers.

## High-quality medical healthcare service

Zuellig Pharma is Asian leading healthcare pharmaceutical company, which has top logistic service, digital resolution, and business model to support the growing health care needs in Asia Pacific area.

Zuellig Pharma Company was established in 1988 and is the biggest healthcare pharmaceutical service company. It aims at popularizing the healthcare services in Taiwan and has over 800 employees and serves over 25 thousand clients, including hospitals, clinics, pharmacies, and other health institutes. It also cooperates with hundreds of prestige international pharmaceutical companies to build and provide high-quality healthcare services.

The Tiger Balm and Taiko that are sold at Tasa Meng duty-free shop have the original motivations in “embracing healthcare” and “realizing health society respectively”. Tiger Balm uses the oriental herbs and the wisdom that has passed down for hundred years to provide an effective and safe way to sooth the pain, depending on different symptoms and lifestyles. And Taiko, imported directly from Japan and uses natural ingredients, focuses on the mild and light products that can effectively help with the digestion and diarrhea without affecting the regular intestinal peristalsis. It is good both for carrying with while traveling and keeping them at home. It supports various needs in life and is a must-have item for everyone.







## 智慧抗老奇蹟 — StriVectin 皺效奇蹟

由台灣盧亞代理的StriVectin 皺效奇蹟，一向是采盟機場免稅的熱銷品牌，能使保養品在肌膚中發揮極佳功效，修復肌膚的同時增加肌膚屏障，讓肌膚恢復健康狀態。



機場是每位旅客飛向世界的起點，也是探尋新體驗的契機，尤其在免稅店，可以用更優惠的價格去接觸平常不易直接入手的保養品，更是許多風格人士不容錯過的時尚場域。采盟擁有專業的銷售人員與優質企業形象，給予每一位顧客信任感與良好的購物體驗，是品牌推廣的極佳夥伴，更是品牌合作的完美通路。

### 驚人號召的醫學實力

創立於美國鹽湖城的 StriVectin 皺效奇蹟，最初計畫以妊娠霜之姿上市，在進行市調時意外發現這瓶乳霜竟讓多位誤用於臉部的消費者肌膚變緊實平滑、就像年輕十歲一

樣，因而命名「超級意外皺效霜」。經歷漫長 30 年以上的研究，奠基於專利 NIA114 胜肽活化科技，擁有 30 個獨立醫學研究、90 個全球專利、150 篇獨立論文，並經多項皮膚科研討學會證實和臨床實驗證實的產品功效，能快速為肌膚吸收並激活肌膚自體修護能力，更發展出全系列經典抗皺、拉提、輕熟齡全能抗老系列，不僅受到眾多好萊塢名人女星喜愛，更引起時尚界及市場的極致關注。

承襲台灣盧亞對於產品的嚴格把關，StriVectin 皺效奇蹟亦擁有多項皮膚科研討學會證實及臨床實驗證實的產品功效。在每一項新品上市前，皆會委託實驗機構進行人體實驗，以臨床實驗數據驗證肌膚養護功效；期望透過有效的「保養」提升自我認同以及釋放壓力，精彩陳述智慧抗老的美學保養風範。



# A smart anti-aging miracle — StriVectin, a miracle for wrinkle repair

The StriVectin wrinkle repair miracle that has been franchised to Luxasia, Taiwan, has been the best seller in Tasa meng duty-free shop. It has a brilliant effect on skin-repairing and skin-strengthening, and bring our skin back to the healthy condition.



Marks.” The research on it took over 30 years and based on the NIA114 patent; it has 30 independent medical researches, 90 global patents, and 150 independent research articles. The effects of the product have been acknowledged in many dermatology symposiums and clinical practices that the product helps the skin to absorb and active the self-repair ability. The company further developed series of the anti-aging products, including classic anti-wrinkle, tighten & lift, multi-action. The products are favored by many Hollywood celebrities and have attracted many attentions from the fashion business and the market.

Airport is the starting point for every passenger to the world and is also a great place for exploring new experiences, especially in the duty-free shops, where a passenger can buy the cosmetics which are normally expensive with a better price. The duty-free shop area is the place that many stylish passengers would not miss. Tasa Meng have professional sales and good enterprise image that can provide each customer a sense of trust and a good shopping experience. Tasa Meng is a good choice as the partner for promoting the brand and also a perfect channel for brand cooperation

## Amazing product effect

StriVectin was established in Salt Lake City, the United States. In the beginning, the company focused on the stretch mark cream when they were about to enter the market. When they conducted the market survey, they found out unexpectedly that the cream made the customers' skin smooth and tight when they misused it on their faces, looking ten years younger. Therefore, the cream won the name of “Intensive Concentrate For Wrinkles & Stretch

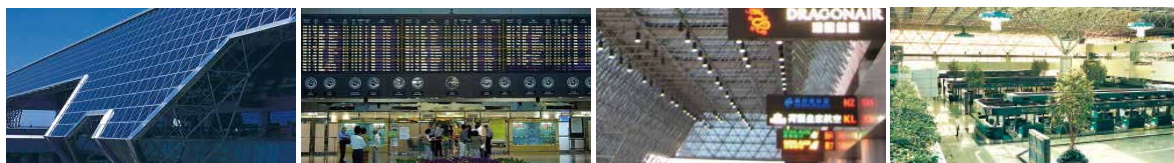
Same as Luxasia's strict quality inspection of products, StriVectin wrinkle repair miracle has been acknowledged by many dermatology symposiums and clinical practices. Before a product is launched, Luxasia always commissions research institute to conduct the human experiment, using the clinical trial to verify the effect on the skin. It is expected to enhance the self-identity and relieve stress through effective skin care, and show the wisdom of anti-aging aesthetic with excellence.



# TAIWAN TAOYUAN INTERNATIONAL AIRPORT

臺灣桃園國際機場・指南

## MAP & DIRECTORY



### TERMINAL 1

#### 第一航廈



### TERMINAL 2

#### 第二航廈





# 臺灣桃園國際機場 · 第一航廈入境區

## TAIWAN TAOYUAN INTERNATIONAL AIRPORT TERMINAL 1 ARRIVAL AREA



# 臺灣桃園國際機場 · 第二航廈入境區

## TAIWAN TAOYUAN INTERNATIONAL AIRPORT TERMINAL 2 ARRIVAL AREA



### 公共服務設施

- 盥洗室  
Restroom
- 無障礙廁所  
Restroom for the Disabled
- 哺乳室  
Breastfeeding Room
- 淋浴間  
Shower
- 網際網路區  
Internet
- 諮詢服務中心  
Information
- 免稅商品服務中心  
Duty Free Service Counter

### 休閒娛樂

- 休息區  
Resting Area
- 按摩舒壓區  
Massage Service
- 電影視聽區  
TV Lounge

### 其他

- 轉機櫃檯  
Transfer
- 銀行  
Bank
- 航廈電車  
Skytrain
- 檢疫  
Quarantine

### 第一航廈

- 01 好饗廚房  
hōmee KITCHEN Restaurant
- 02 昇恒昌免稅商品服務中心  
Duty Free Service Counter
- 03 化妝品/香水區  
Cosmetic & Fragrance
- 04 台灣名產/菸酒/巧克力  
Taiwan Specialty & Tobacco & Liquor & Chocolate
- 05 台灣菸酒公司  
TTL
- 06 化妝品/香水區  
Cosmetic & Fragrance
- 07 台灣名產/菸酒/巧克力  
Taiwan Specialty & Tobacco & Liquor & Chocolate
- 08 台灣名產/菸酒/巧克力  
Taiwan Specialty & Tobacco & Liquor & Chocolate
- 09 化妝品/香水區  
Cosmetic & Fragrance
- 10 台灣菸酒公司  
TTL
- 11 台灣名產/菸酒/巧克力  
Taiwan Specialty & Tobacco & Liquor & Chocolate
- 12 化妝品/香水區  
Cosmetic & Fragrance

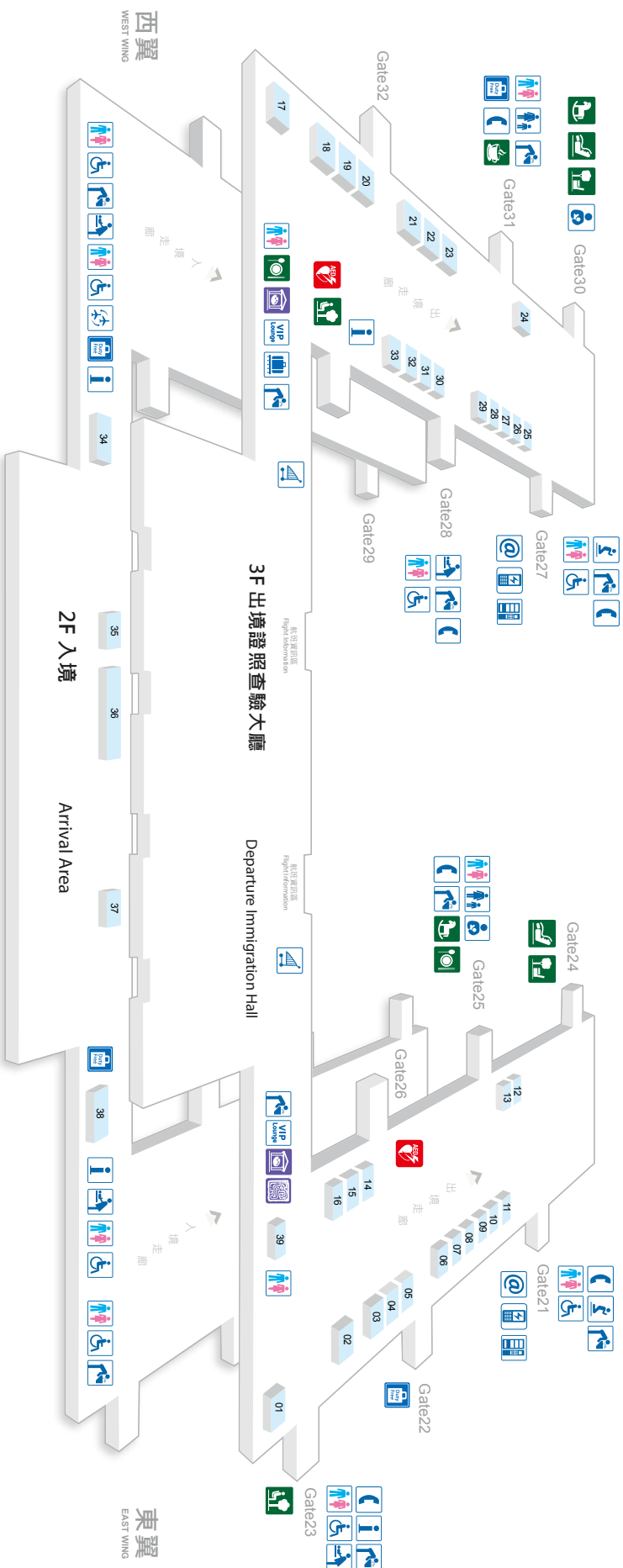
- 13 昇恒昌免稅商品服務中心  
Duty Free Service Counter
- 14 好饗廚房  
hōmee KITCHEN Restaurant

### 第二航廈

- 15 昇恒昌免稅商品服務中心  
Duty Free Service Counter
- 16 台灣名產/菸酒/巧克力  
Taiwan Specialty & Tobacco & Liquor & Chocolate
- 17 化妝品/香水區  
Cosmetic & Fragrance
- 18 化妝品/香水區  
Cosmetic & Fragrance
- 19 台灣名產/菸酒/巧克力  
Taiwan Specialty & Tobacco & Liquor & Chocolate
- 20 昇恒昌免稅商品服務中心  
Duty Free Service Counter
- 21 菸酒/巧克力  
Tobacco & Liquor & Chocolate
- 22 采盟免稅商品服務中心  
Duty Free Service Counter
- 23 菸酒/巧克力  
Tobacco & Liquor & Chocolate
- 24 化妝品/香水/菸酒/巧克力  
Cosmetic & Fragrance & Tobacco & Liquor & Chocolate

# 臺灣高雄國際機場平面圖

TAIWAN KAOHSIUNG INTERNATIONAL AIRPORT



## 公共服務設施

- 洗手間 Restroom
- 無障礙廁所 Restroom for the Disabled
- 親子廁所 Restroom for Parents with Infants
- 哺乳室 Breastfeeding Room
- 嬰兒換尿布台 Diaper Changing Zone
- 公共電話 Public Telephone
- 網路網路服務 Internet
- 手機充電站 Mobile Charging Station
- AED AED

- 飲水機 Dispenser
- 販賣機 Vending Machine
- 手推車 Cart
- 旅客服務中心 Information
- 免稅商品服務中心 Duty Free Service Counter
- 存關行李提領處 Bonded Baggage Claim
- 航空公司貴賓室 VIP Lounge
- 心靈廣場 Spirit Plaza
- 轉機 通境 Transfer & Transit

## 休閒娛樂

- 兒童遊戲區 Children Playground
- 旅客觀休憩區 Leisure Rest Lounge
- 戶外休憩區 Outdoor Lounge
- 按摩舒壓區 Massage Service
- 好麗咖啡 Home CAFE
- 好麗廚房 Home Kitchen Restaurant
- 藝文展演 Central Gallery
- 國立歷史博物館 National Museum of History

## 免稅店面積示圖

- |                              |  |  |                               |                              |
|------------------------------|--|--|-------------------------------|------------------------------|
| 01 采盟免稅菸酒商店 Liquor & Tobacco | 09 運動用品店 Sport Shop                    | 17 采盟免稅菸酒商店 Liquor & Tobacco           | 25 書店 Book Store              | 33 TOD'S Boutique            |
| 02 珠寶手錶 Jewelry & Watch      | 10 3C專賣店 Digital Plaza                 | 18 菸酒、巧克力 Liquor & Tobacco & Chocolate | 26 3C專賣店 Digital Plaza        | 34 綜合免稅商店 Duty Free Shop     |
| 03 GUCCI Boutique            | 11 書店 Book Store                       | 19 綜合精品 Luxury                         | 27 運動用品店 Sport Shop           | 35 綜合免稅商店 Duty Free Shop     |
| 04 BURBERRY Boutique         | 12 旅行補給站 Travel & Health               | 20 香水、化妝品 Fragrance & Cosmetic         | 28 旅遊藥妝店 Beauty & Health Care | 36 采盟免稅菸酒商店 Liquor & Tobacco |
| 05 COACH Boutique            | 13 童心世界 Kidland                        | 21 珠寶手錶 Jewelry & Watch                | 29 TUMI Boutique              | 37 綜合免稅商店 Duty Free Shop     |
| 06 時尚大道 Fashion Avenue       | 14 香水、化妝品 Fragrance & Cosmetic         | 22 時尚大道 Fashion Avenue                 | 30 COACH Boutique             | 38 綜合免稅商店 Duty Free Shop     |
| 07 台灣農特產品館 Taiwan Specialty  | 15 綜合精品 Luxury                         | 23 台灣農特產品館 Taiwan Specialty            | 31 BURBERRY Boutique          | 39 森活提案+ Living Lab          |
| 08 美妝店 Beauty & Health Care  | 16 菸酒、巧克力 Liquor & Tobacco & Chocolate | 24 童心世界 Kidland                        | 32 GUCCI Boutique             |                              |



# 鳳梨酥

鳳凰茶係



Pineapple

Shortcake



嚴選金鑽鳳梨製成香甜內餡，  
與法國純天然奶油揉合成的鬆酥餅皮，  
交疊出餘韻無窮的豐富滋味。

歡迎至采盟免稅店台灣特產專門店選購



# KAVAN

## SINGLE MALT WHISKY

Pure Taiwan



www.kavalanwhisky.com

@kavalanwhisky



喝瑪蘭 經典 單一麥芽威士忌 1L  
KAVALAN CLASSIC  
SINGLE MALT WHISKY  
カバラン  
クラシックシングルモルトウイスキー



喝瑪蘭 山川首席 單一麥芽威士忌 1L  
KAVALAN CONCERTMASTER  
SINGLE MALT WHISKY  
カバラン コンサートマスター  
シングルモルトウイスキー



金車頂極指揮 單一麥芽威士忌 0.7L  
KING CAR CONDUCTOR  
SINGLE MALT WHISKY  
カバラン 金車コンダクター  
シングルモルトウイスキー



喝瑪蘭 鑒賞 單一麥芽威士忌 1L  
KAVALAN PODIUM  
SINGLE MALT WHISKY  
カバラン ポーディウム  
シングルモルトウイスキー



喝瑪蘭 經典獨奏 波本桶 威士忌原酒 1L  
KAVALAN SOLIST ex-BOURBON  
SINGLE CASK STRENGTH  
SINGLE MALT WHISKY  
波本桶-カバラン  
ソリスト パーボン  
シングルカスクストレングス



喝瑪蘭 經典獨奏  
OLOROSO 雪莉桶 威士忌原酒 0.7L  
KAVALAN SOLIST  
OLOROSO SHERRY  
SINGLE CASK STRENGTH  
SINGLE MALT WHISKY  
オロロソシェリーカスク  
カスクストレングス  
シングルモルトウイスキー



喝瑪蘭 經典獨奏 波特桶 威士忌原酒 1L  
KAVALAN SOLIST PORT CASK  
SINGLE CASK STRENGTH  
SINGLE MALT WHISKY  
波特桶-カバラン ソリスト  
ポートカスク  
シングルカスクストレングス



喝瑪蘭 經典獨奏  
FINO 雪莉桶 威士忌原酒 1L  
KAVALAN SOLIST FINO SHERRY  
SINGLE CASK STRENGTH  
SINGLE MALT WHISKY  
フィノ-カバラン ソリスト  
フィノ シェリー  
シングルモルトウイスキー



喝瑪蘭 經典獨奏  
Manzanilla 雪莉桶 威士忌原酒 0.75L  
KAVALAN SOLIST  
MANZANILLA SHERRY  
SINGLE CASK STRENGTH  
SINGLE MALT WHISKY  
マンザニラ-カバラン ソリスト  
マンザニージャ シェリー  
シングルモルトウイスキー



禁止酒駕  未滿十八歲 禁止飲酒



# KAVAN

## SINGLE MALT WHISKY

*Pure Taiwan*

噶瑪蘭 經典  
單一麥芽威士忌

KAVALAN CLASSIC  
SINGLE MALT WHISKY

1000ml 40% Vol.

調酒師精選多款橡木桶  
以絕佳比例調配、呈現香醇平衡的風味  
怡人清新的蝴蝶蘭花香與誘人的果香味  
為相當經典的入門酒款



[www.kavalanwhisky.com](http://www.kavalanwhisky.com)

禁止酒駕  未滿十八歲 禁止飲酒



## “Roaming around gaps Tracks of mind” — Chen Qiu-Yue Exhibition

### 「游隙、心迹」—— 陳秋月個展

示一種現實與虛幻併存的概念。值得一提的是，在展區的後半部，也展示藝術家當時因為受傷隨興以左手創作的系列作品，就連展覽的標題，也是以左手寫下，盡訴出陳秋月「游」「隙」的美感經驗。

of each object, whether it is abstract or figurative. She said: “One’s past is called memory. The future is still an illusion. The distance between them is some feet and also the world. How to calculate the nearest distance? How to define the ‘gap’? Between tradition and modernity, or the fuzzy boundary after globalization, does ‘gap’ really exist?”

「傳統與現代的糾纏，東方與西方的矛盾，媒材與媒材的包容與排斥，這些是我創作過程中不斷出現的疑問，我也在其中試著找到解決之道，並測試自己的能耐；同時，企圖在非現實空間的甜美內，找到自己安身立命的處所。」藝術家陳秋月這麼說道。

從不同媒材中探究一種對等、對稱的關係，對陳秋月來說，一直是有趣的；每個物件與物件之間存在的距離，無論是抽象還是具象，都存在著「隙」。她說：「過去的自己叫記憶，未來仍是一種幻想，這中間的距離是咫尺也是天涯，如何計算最近的距離？如何去界定『隙』呢？傳統與現代之間，還是全球化之後的模糊界線，『隙』是否真實存在？」

這次陳秋月試圖跨越材質的限制表現想像中的「隙」，利用木板、壓克力顏料、礦物顏料、宣紙、畫布、水墨、碳精筆、金纖板等媒材，揭

“The entanglement between tradition and modernity, the contradiction between the East and the West, the tolerance and exclusion between the media; these are the constant questions appearing in my production process. I tried to find a solution and test my own ability. At the same time, I try to find a place where I can dwell in the sweetness of the unrealistic space,” said artist Chen Qiu-Yue.

Exploring an equivalent and symmetrical relationship from different media has always been interesting for Chen Qiu-Yue. There is always a “gap” between the distance

This time, Chen Qiu-Yue used different paper and bottom plates to express the imaginary “gap.” She used wood, acrylic paint, mineral pigments, rice paper, canvas, ink, charcoal pen, gold fiber board and other media to reveal the concept of the coexistence of realism and illusion. It is worth mentioning that in the second half of the exhibition area, a series of works created by the left hand of the artist at the time of injury are also exhibited. Even the title of the exhibition was handwritten with her left hand, and the aesthetic experience of Chen Qiu-Yue’s “roaming” and “gap” is told.



- 展出時間：即日起~2019/01/30
- 展出地點：桃園機場第2航廈D區藝文展演空間
- Exhibition dates: As From Today ~ 01/30/2019
- Exhibition Venue: Art Exhibition/Gallery in D area, Terminal 2 of Taiwan Taoyuan International Airport



# “Colorful Wings” — Huang Yuh-Mei Watercolor Painting Exhibition

## 「彩翼增輝」—黃玉梅水彩畫展



機場，除了是移動的過渡場域，還可是美學的催化基地。在采盟悉心的規劃下，無論是機場D區的藝文展演空間，還是第二航廈一樓的誠藝空間，都展現了采盟孵化藝術美學的哲思。2018年12月采盟子公司誠盟邀請以禽類為主要表現素材的水彩藝術家黃玉梅，於機場多功能場域，擲出美感培養的力度，在藝術的洗禮下，過境心靈最富足的時分。

「彩翼增輝」展覽，匯聚了黃玉梅近十年決定選擇以禽類為主要的作品，希望結合熟悉的花鳥與水彩，以單一創作方向建立獨樹一格的樣貌。黃玉梅更從鳥類的結構辨識、生活習性、環境維護、棲息與生態等細節，貼近土地蒐集資料，用最真心的方式，陳述出對作品的紮實創作；尤其，近五年來，黃玉梅更走訪自己第二個故鄉南投，期望透



過畫作來詮釋出當地人文鄉土與純樸自然的氛圍，在每一幅畫作中，形成一股具有溫度的內蘊。

Airport, in addition to a mobile transition field, it can also be a catalytic base for aesthetics. Under the meticulous planning of the Tasa Meng Group, both the artistic exhibition space in the D zone of the airport and the art gallery on the first floor of the second terminal show the philosophical thinking of the aesthetics of hatching the art by the Tasa Meng Group. This time, the Cheng Meng- the branch of Tasa Meng Group invited Huang Yuh-Mei, a watercolor artist whose main painting material is poultry, to perform the strength for cultivating aesthetics in the multi-functional field of the airport. Under the baptism of art, the transit time of the soul is the most affluent.

The “Colorful Wings” exhibition brought together the artist’s poultry-based materials in the past ten years. She hopes to combine the familiar flowers and birds with watercolor to create a unique style in a single creative direction. Huang Yuh-Mei also elaborates, in the most sincere way, on the solid creation of the works from the details of the structure identification, living habits, environmental maintenance, habitat and ecology of the birds, and stays close to the land to collect information. In the past five years, especially, Huang Yuh-Mei visited her own second hometown, Nantou, hoping to interpret the local humanities and the simple and natural atmosphere through paintings, and forming a temperature-bearing connotation in every piece of painting.







## 北區客家園區

# 「花舞霄裡HAKKA進行曲」， 打造客家新亮點！

圖片提供／桃園市政府新聞處

33萬株的繽紛花海，是什麼樣的景致？桃園市新的地景市容，有了最知性的解答。位於八德霄裡生活圈的北區客家園區，是桃園市府新設立的客家基地，將結合周圍不同文化區域，串連出屬於桃園多元文化的亮眼新據點。

文化該以什麼樣的姿態現於城市，這是每個市長都應該深思熟慮的環節。以「文化廊道」為使命的「北區客家園區」，選擇座落於八德第一公墓原址，以嶄新活力的「花海」重啟場域美輪美奐的自然景致；開園典禮當天，更邀請桃園市長鄭文燦出席，為「花舞霄裡 HAKKA 進行曲」揭開序幕，打造花海北區客家園區地景，將客家亮點建設推向國際。

基地面積 2.7 公頃的北區客家園區，除了嶄新地將冷硬的公墓變成親切花園綠地之外，更增設觀景台、步道、藝術品及夜間照明等設施，以 33 萬株花草，用心打造繽紛花海，民眾也可在 2019 年 2 月花期到臨前，闔家前往觀賞。

北區客家園區不僅結合周邊內壢、龍岡等生活圈，更與元智大學合作霄裡文化走廊計畫，未來將可從內

壢、霄裡到龍岡進行多文化體驗，發展閩南人、客家人、眷村、滇緬異域移民等文化地景；並結合捷運綠線，齊力連貫起桃園交通、文化、娛樂、教育等專業領域，推廣更多客家文化。



桃園市長鄭文燦  
蒞臨開園典禮



# New Highlight of the Hakka Culture in the Northern Hakka Park: the Xiaoli Flora HAKKA March

What kind of view are the 330 thousands of colorful flowers? The new spot in Taoyuan City gives the most intellectual and beautiful answer. The Northern Hakka Park located in Bade Xiaoli, Taoyuan, is a newly established Hakka base, which combines the surrounding cultural area and builds up a new multi-cultural spot in Taoyuan.



inviting green area, but also installed the observation point, the pavement, installation arts, and night lighting system and other facilities. There are 330 thousands of flowers to form the flora sea. Visitors are welcome to come with their family before February, 2019, when the flowering period ends up.

The Northern Hakka Park not only integrates the surrounding areas, such as Neili and Longgang area, and also cooperate with Yuan Ze

University on Xiaoli Cultural Corridor project. It is expected to develop the culture of Hoklo, Hakka, Military dependents, and Burma immigrants with the multi-cultural experiences from Neili, Xiaoli and Longgang. It will also coordinate with the MRT green line, connecting the transportation, culture, entertainment, and education to promote the Hakka culture in Taoyuan.

How to present the culture in the city is a crucial task for every city mayor to ponder on. The Northern Hakka Park, with the mission as the cultural corridor, is located in the original Bade No.1 cemetery. The park rebuilt the beautiful natural landscape with the vibrant flora sea. Mayor Cheng Wen-Tsan was an honorary attendee that held the opening ceremony for the Xiaoli Flora HAKKA March. The Xiaoli Flora HAKKA March built the landscape of the Northern Hakka Park with the flora sea and promotes the highlight of Hakka culture to the world.

Having the area of 2.7 hectares, the Northern Hakka Park has not only turned the cold cemetery into the



## From a traveler to a tea lover, Tasa Meng cooperates with Taoyuan City Government to promote tea culture



### 「從旅人到茶人」， 采盟攜手桃園市政府，響應好茶文化



聊起茶葉，必須先提到台灣迷人的農作基因，拜良好氣候與豐富地形之賜的珍貴風土先決，使得台灣茶葉享譽國際，不管是高山茶還是烏龍茶系，都令世界折服其獨特清新茶氣之中。在桃園，從肥沃土壤到合宜氣候，皆亮麗揭示桃園無與倫比的風土頁面，你會發現這裡物產富饒，也包括品質頂尖多元的茶品種類。而采盟與桃園市政府攜手合作，共同推廣桃園好茶，宣傳「從旅人到茶人」的桃園茶葉內蘊；更透過舉辦專業評鑑精選出「桃映紅茶」、「桃園好茶—優質紅茶」與「拉拉山高山烏龍茶」三款茶葉，

弘揚桃園茶精神；未來更可能陸續增加不同茶款，協同鄭文燦市長推動的多項政策，一同發酵出這座城市最美的品茶風景，闡述城市好茶的思潮。

When talking about tea in Taiwan, one must first know about the country's excellent natural agricultural conditions. Thanks to the nice weather and the various landforms, the natural environment nurtures our tea culture, making Taiwanese tea globally-known. Both the High Mountain Tea and the Oolong tea fascinate the world with their unique fresh fragrance. In Taoyuan, the nutritious

soil and the suitable climate form the peerless culture. You will find there are abundant agricultural products, including various high-quality teas. Tasa Meng cooperates with Taoyuan City Government to promote tea culture, "from a traveler to a tea lover." Taoyuan City Government also organized a professional evaluation committee to choose the "Taoyuan black tea," "Taoyuan high-quality black tea," and "Lalashan High Mountain Oolong tea" to share the spirited tea of Taoyuan. There will be more teas included, and Tasa Meng will maintain cooperation with Mayor Cheng Wen-Tsan's policies, building up the city's beautiful scenery and sustaining the reputation of its fine tea.



RCS 905420/14 Angoulême CAMUS A. G. & C. DE MARQUE S.A. 3300019 - 16101 COGNAC CEDEX



  
**CAMUS**  
INDEPENDENT SINCE 1863

COGNAC  
*Borderies*  
SINGLE ESTATE

WWW.CAMUS.FR  
COGNAC - FRANCE  
PLEASE DRINK RESPONSIBLY

禁止酒駕  飲酒勿開車



## Tasa Meng sends love, handmade with heart 采盟傳「愛」，手作傳「心」

一向以回饋社會為企業精神的采盟，選在冬日之際傳遞溫暖，協同會計部同仁一起與芥菜種會愛心育幼院孩童手作薑餅屋，並且向孩子們介紹采盟公司的各項業務，讓孩童更瞭解桃園機場與免稅店是如何運作。

成立於 1957 年的芥菜種會愛心育幼院，提供無法在原生家庭成長 4 ~ 18 歲兒童（少年）生活照顧、課業輔導及各項才藝運動課程，希望孩子們在滿 18 歲後，可以獨自打理生活，並且積極安排不同企業活動，讓孩子們了解各行各業，對於未來就業可以有更多選擇。孩子們做完薑餅屋還捨不得離開教堂，紛紛圍繞志工阿姨們致謝；而這場采盟傳愛的活動高潮，莫過於采盟總經理

Gary 以聖誕老公公裝扮登場！看著每位收到禮物的孩童臉上的燦爛笑容，采盟同仁除了感受到滿滿溫暖之外，更確信公益之路不能停歇的正向能量，未來也期望能繼續拋磚引玉，讓更多人加入公益行列。

Tasa Meng's enterprise spirit has been aiming at contributing to society. This year, Tasa Meng went with the colleagues from Accounting Department to the Mustard Seed Children's Home during the cold wintertime to make the gingerbread house with kids. They also introduced all kinds of business in Tasa Meng to children to learn more about how the duty-free shops work with the Taoyuan International Airport.

The Mustard Seed Children's Home was established in 1957 and it provides shelters for the youth, age from 4 to 18, who could not live with their primary family. There are daily-care, learning

consulting, and diverse enrichment classes for kids staying there, hoping that when they reach 18 years old, they would be able to live independently. The Children's Home also provides many internship opportunities of enterprises to let children know various walks of life, providing more options for the children to choose from for their own career in the future. Children were reluctant to leave the church after the gingerbread houses were done. They circled around the volunteers to express their gratitude. The climate of this charity event was that Gary, the general manager of Tasa Meng, showed up as the Santa Claus to deliver Christmas gifts. Seeing the bright smile on every kid, Tasa Meng colleagues felt warm and believed deep inside that we should keep doing the charity to bring more positive effect. Tasa Meng will set an example of a good deed for others to follow, encouraging more people to join the charity.





關懷 疼惜 圓滿  
*Care Love Health*



愛的分享 心的溫暖 ~ 感恩有您的支持

愛心捐款方式

郵政劃撥

帳號：18996418

戶名：財團法人乳癌防治基金會

銀行轉帳

銀行代號805遠東國際商銀忠孝分行

帳號：03100400107652

戶名：財團法人乳癌防治基金會



LINE



Official  
website



FB

乳癌防治基金會

地址：100台北市中正區杭州南路一段6巷7號1樓

電話：(02)2392-4115 傳真：(02)2341-2506



# Gift From Taiwan

## 台灣物產 挖掘在地之美

台灣各地擁有不同的人文風情，發展出各式各樣的美食特產，成為旅人們餽贈親友的最佳之選。且近年台灣文創與設計發展迅速，讓名產除了美味之外，更擁有獨特的盒裝，禮最是大方、不失面子。

### 乾唐軒ACERA

以嚴謹的製作流程、獨特的陶瓷法開發出『具遠紅外線放射效果之涂布基材組成法』的製程技術，帶給使用者細膩的飲用口感體驗。

Urban Collection『點石成金』系列隨身杯，靈感源於這項神秘古老的哲學思維，藉由洪荒以來人們對純淨與完美狀態的集結與收成，將玄秘的符號力量結合乾唐軒活瓷專利發明，呈現出設計與科技的完美結合。



### 細工彩繪-全家福獅對+木座

打造純手繪製作之工藝產品，細工彩繪祥獅系列，獅者~智慧之師 百獸之王，主開運得吉祥。家中有對獅，賺錢沒人知，家中有一對，年年大富貴。

### 細工彩繪-新漢龍

打造純手繪製作之工藝產品，細工彩繪龍系列，龍者~上天下海無所不至，為權威尊貴象，生旺財運、鎮宅避邪、化解煞氣。



### 合家歡(雞群)

鍍金的合家歡雞群，藉著2017年旺上加旺的金雞運勢，「全家福氣、闔家歡樂、財富滾滾來」。



### 祥龍獻瑞

以鍍金製作祥龍，引其天下太平，五穀豐登，吉祥如意的含意。



### 景泰藍 精緻飾品

以台灣形狀打造的精緻飾品，將台灣在地之美透過瑰麗多彩的景泰藍呈現世人眼前。





#### 許家班餅舖鳳梨酥(15入)

香酥、鬆軟的外皮，充滿著奶油香氣，加上綿密、Q彈又不膩口的內餡，且外盒設計為可摺疊展示，吃完後外盒還可以當擺飾，是店上熱銷商品。



#### 許家班餅舖鳳梨酥(10入)

台灣獨有的鳳梨酥是國外旅客必買伴手禮之一，鬆軟的外皮，充滿著奶油香氣，輕鬆滿足你挑剔的味蕾。



#### 奇軒綠豆糕

精緻的雕花瓣隨著淡淡的香味，綿密的質地入口即化，讓人想要一再回味。



#### 太陽堂·蛋黃酥

外皮酥鬆爽口、內餡香醇綿密，以純手工製作糕餅，每一顆內含特製豆沙餡及精選蛋黃的蛋黃酥，均是以古法精心烤製而成，口感更是細緻，完整呈現了蛋黃酥古早而雋永的美味，包裝外盒以喜氣的大紅色作底，搭配可愛的人偶圖像，均是您最佳的選擇禮盒。



#### 太陽堂·鳳梨酥

精選新鮮鳳梨製成內餡，微酸低甜的口感中，保留著鳳梨的香醇美味及其營養價值，輕咬一口，香氣四溢。

#### 「五梅金獎」凍頂烏龍茶

為南投縣鹿谷鄉凍頂茶葉生產合作社所舉辦的凍頂烏龍茶比賽中，由行政院農業委員會茶業改良場評審，以香氣、滋味、外觀、水色評鑒分級評比而出。茶葉外觀緊結、墨綠油光，茶湯清澈明亮、呈蜜黃色，口感甘潤圓滑、喉韻佳。包裝設計以「藏好酒」概念為發想，並以凍頂茶葉發源地「鹿谷麒麟潭」繪製素描，做為此產品的精神象徵。



# 尋找愛， 找到愛



Taipei Sweet 以著大家體驗台灣好吃、好玩、好快樂為主旨，透過新穎的包裝將台灣的水果與西方的糕餅融合，推出「可以吃的旅遊雜誌」。

創刊號 | 鳳梨布朗尼

甜心號 | 草莓布朗尼



建議售價

NT.350

everrich 昇恒昌

服務專線：0800-098-668





銷售據點

桃園國際機場 臺北松山機場 臺中國際機場 高雄國際機場  
金門金湖廣場 昇恆昌市區內湖旗艦店 昇恆昌市區民權店

# 敬茶

DONG-DING OOLONG TEA  
LUGU TOWNSHIP, NANTOU COUNTY



2017  
冬  
特等茶王

everrich 昇恒昌

銷售據點 | 桃園國際機場 臺北松山機場 臺中國際機場 高雄國際機場 昇恒昌市區內湖旗艦店

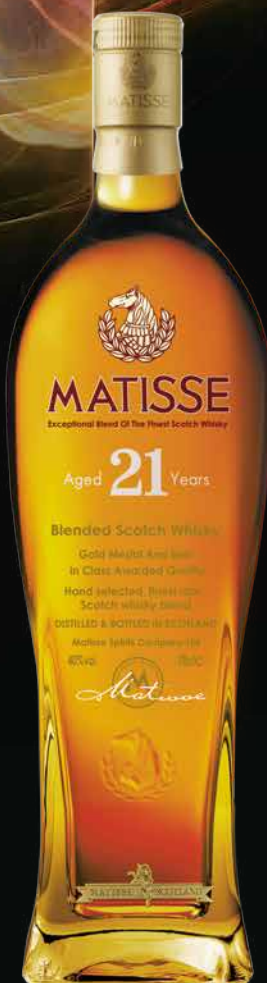




1



2



3

1. 馬諦氏15年單一純麥蘇格蘭威士忌  
Matisse 15 YO Single Malt Scotch Whisky  
マティース シングル モルト スコッチ ウイスキー-15年

2. 馬諦氏19年單一純麥蘇格蘭高地威士忌  
Matisse 19 YO Highland Single Malt Scotch Whisky  
マティース ハイランド シングル モルト スコッチ ウイスキー-19年

3. 馬諦氏21年蘇格蘭威士忌  
Matisse 21 YO Scotch Whisky  
マティース スコッチ ウイスキー-21年



禁止酒駕  未滿 18 歲 請勿飲酒

# JOHNNIE WALKER



1. 約翰走路 藍牌 精選桶裝限量版  
JOHNNIE WALKER BLUE LABEL  
THE CASKS EDITION SCOTCH WHISKY

2. 約翰走路 藍牌 蘇格蘭威士忌  
JOHNNIE WALKER  
BLUE LABEL SCOTCH WHISKY

3. 約翰走路 金牌珍藏  
JOHNNIE WALKER  
GOLD LABEL RESERVE

4. 約翰走路 海島綠牌  
JOHNNIE WALKER ISLAND GREEN

5. 約翰走路 18年  
JOHNNIE WALKER AGED 18 YEARS



3.

4.

5.

## THE SINGLETON



6. 蘇格登單一麥芽蘇格蘭  
威士忌精選系列-CLASSIC  
THE SINGLETON OF GLENDULLAN CLASSIC

7. 蘇格登單一麥芽蘇格蘭  
威士忌精選系列-DOUBLE MATURED  
THE SINGLETON OF  
GLENDULLAN DOUBLE MATURED

8. 蘇格登單一麥芽蘇格蘭  
威士忌精選系列-MASTER ART  
THE SINGLETON OF GLENDULLAN MASTER ART



6.

7.

8.

禁止酒駕  酒後不開車 安全有保障



# JOHNNIE WALKER BLUE LABEL GHOST & RARE PORT ELLEN

Our rarest whiskies reawakened.



*Dailuaine*

*Mortlach  
Cragganmore*

*Blair Athol*

*Carsebridge*

*Caledonian*

*Oban*

PORT ELLEN

PLEASE DRINK RESPONSIBLY.  
JOHNNIE WALKER BLUE LABEL Blended Scotch Whisky.  
43.8% Alc/Vol. ©2018 Imported by Diageo, Norwalk, CT



JOHNNIE WALKER  
*Keep Walking*

禁止酒駕  酒後不開車 安全有保障



# RARE. PURE. UNIQUE.

## THE NEW SINGLE CASK

### 全新單桶



TAOYUAN AIRPORT EXCLUSIVE

桃園機場專賣

禁止酒駕



酒後不開車 安全有保障



THE ART OF GENEROSITY

享圓融 樂予眾



  
**MARTELL**  
COGNAC  
FONDÉE  EN 1715

CORDON BLEU LIMITED EDITION

藍帶限量版

ENJOY RESPONSIBLY 適量享用馬爹利干邑

BE CURIOUS 好奇於心

禁止酒駕  酒後不開車 安全有保障





ROYAL SALUTE



*The*  
— ♦ —  
**ULTIMATE GIFT**

傳世佳釀 極緻獻禮

禁止酒駕



酒後不開車

安全有保障



# DISCOVER OUR RARE SINGLE MALT

探索我們珍稀的單一麥芽威士忌

.....

EXCLUSIVE TO TAIWAN DUTY FREE

台灣免稅專賣

NEVER  
OPENED  
WHAT  
YOU'VE  
NEVER  
OPENED



Ballantine's®

禁止酒駕  酒後不開車 安全有保障

TTL



# 天使迷戀的味道

Angel The Taste of Love



禁

止

酒

駕



酒

後

不





Bourbon Barrel  
46% abv

Sherry Barrel  
46% abv

## OMAR Single Malt Whisky



IWSC 2018  
OUTSTANDING SILVER  
MEDAL



SFWSC 2018  
SILVER  
MEDAL



WWA 2018  
SILVER  
MEDAL



SFWSC 2017  
GOLD  
MEDAL



ISC 2017  
SILVER  
MEDAL

### 銷售據點

桃園機場第一航廈  
桃園機場第二航廈

臺灣菸酒公司 南/北 出境店(近A7 B6登機門) 南/北 入境店(檢疫櫃檯後)  
采盟免稅店、昇恒昌免稅店

不 開 車 安 全 有 保 障

# RÉMY MARTIN

路易十三大香檳干邑  
LOUIS XIII GRANDE CHAMPAGNE COGNAC  
ルイ13世 グランド・シャンパーニュコニャック



人頭馬盛世珍藏系列「上海. 1903」特優香檳干邑  
REMY MARTIN COUPE SHANGHAI COLLECTION HERITAGE FINE  
CHAMPAGNE COGNAC  
レミーマルタン シャンハイ1903  
フィン・シャンパーニュ・コニャック



人頭馬釀酒大師系列珍藏28號  
REMY MARTIN CELLAR  
MASTER RESERVE CELLAR No.28  
セラマスター リザーブセラ-No.28



人頭馬釀酒大師系列首選16號  
REMY MARTIN CELLAR MASTER  
PRIME CELLAR No.16  
セラマスター プライムセラ-No.16



人頭馬特級特優香檳干邑1L  
Remy Martin Club Fine Champagne  
Cognac 1L  
レミーマルタン クラブ 1L



人頭馬X.O. EXCELLENCE 特優香檳干邑  
REMY MARTIN X.O. EXCELLENCE FINE  
CHAMPAGNE COGNAC  
レミーマルタン XO ブルミエクリュ  
グランド・シャンパーニュ・コニャック



人頭馬V.S.O.P. 特優香檳干邑  
REMY MARTIN V.S.O.P.  
FINE CHAMPAGNE COGNAC  
レミーマルタン VSOP フィン・  
シャンパーニュ・コニャック

禁止酒駕



未滿十八歲禁止飲酒





# RÉMY MARTIN

人頭馬一開 / 人生更多彩



禁止酒駕  未滿十八歲禁止飲酒



# CHABOT



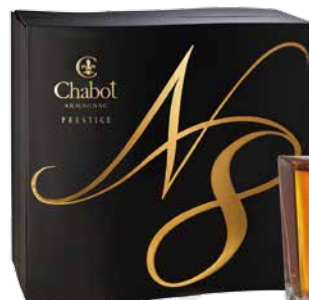
嘉寶金裝VSOP雅文邑  
Chabot VSOP Gold 1L  
シャボー V.S.O.P. ゴールド1L



嘉寶特級雅文邑  
Chabot XO Superior 0.7L/ 1L  
シャボー-X.O. スペリオール  
0.7L/ 1L



嘉寶特醇雅文邑  
Chabot Extra 0.7L  
シャボーエクストラ 0.7L



Chabot Prestige N°8 Armagnac  
嘉寶珍傳八號雅文邑 0.7L  
シャボープレステージN°8 アルマニャック 0.7L



奧特摩8.2單一純麥威士忌0.7L  
Octomore 8.2 0.7L  
オクトモア8.2 0.7L



# BRUICHLADDICH



波夏PC 2007 CC:01單一純  
麥威士忌0.7L  
Port Charlotte PC 2007  
CC:01 0.7L  
ポートシャーロット P C  
2007 CC:01 0.7L



布萊迪 1990/25雪莉桶 單一純  
麥威士忌0.7L  
Bruichladdich 1990/25 Sherry  
Cask 0.7L  
ブルックラディー 1990/25年  
シェリーカスク 0.7L



布萊迪萊迪八年 單一純  
麥威士忌0.7L  
Bruichladdich Laddie  
8yo 0.7L  
ブルックラディー  
ザラディー8年 0.7L





# A TRIBE APART.

SINCE 1798



[drinkaware.co.uk](http://drinkaware.co.uk)  
for the facts

禁止酒駕  飲酒過量 有害健康

# 臺灣桃園國際機場・第一航廈出境區

TAIWAN TAOYUAN INTERNATIONAL AIRPORT TERMINAL 1



## 主題候機室

- |   |   |
|---|---|
| <b>A123 臺灣彩陶候機室</b><br>A123 Taiwan Faience Waiting Lounge         | <b>B123 自行車候機室</b><br>B123 MIT Bike Waiting Lounge            |
| <b>A4 蝴蝶青花候機室</b><br>A4 Blue and White Butterflies Waiting Lounge | <b>B4 薩克斯風AR候機室</b><br>B4 Saxophone AR Waiting Lounge         |
| <b>A5 臺灣小吃候機室</b><br>A5 Taiwanese Local Cuisine Waiting Lounge    | <b>B5 漆彩寶島候機室</b><br>B5 Formosa Painting Waiting Lounge       |
| <b>A6 原鄉藝術候機室</b><br>A6 Taiwan Aboriginal Arts Waiting Lounge     | <b>B6 臺灣水果候機室</b><br>B6 Taiwan Fruit Waiting Lounge           |
| <b>A7 臺灣百嶽候機室</b><br>A7 Taiwan Alpine Waiting Lounge              | <b>B7 科技綻揚候機室</b><br>B7 The Glory of High-Tech Waiting Lounge |
| <b>A8 臺灣好茶候機室</b><br>A8 Taiwan Tea Waiting Lounge                 | <b>B8 萬花織艷候機室</b><br>B8 Glamorous Textile Art Waiting Lounge  |
| <b>A9 臺灣歌仔戲候機室</b><br>A9 Taiwan Opera Waiting Lounge              | <b>B9 體育之光候機室</b><br>B9 Glory of Sports Waiting Lounge        |

## 公共服務設施

- |   |   |
|---|---|
| <b>公共電話</b><br>Public Telephone           | <b>手機充電站</b><br>Mobile Phone Charging Station |
| <b>洗手間</b><br>Restroom                    | <b>心靈廣場</b><br>Spiritual Plaza                |
| <b>無障礙廁所</b><br>Restroom For the Disabled | <b>免稅商品服務中心</b><br>Duty Free Service Counter  |
| <b>哺乳室</b><br>Breastfeeding Room          | <b>其他</b>                                     |
| <b>國際網路</b><br>Internet                   | <b>醫療中心</b><br>Medical Clinic                 |
| <b>全球衛星導航系統</b><br>GPS Service            | <b>銀行</b><br>Bank                             |
| <b>諮詢服務中心</b><br>Information              | <b>自動提款機</b><br>ATM                           |
| <b>觀景電子圖書室</b><br>E-Library               |   |
| <b>戶外吸煙區</b><br>Outdoor Smoking Area      |   |

## 休憩娛樂

- |  |
|--|
| <b>按摩舒壓區 (功夫按摩小站)</b><br>Massage Service |
| <b>景觀休憩區</b><br>Landscape Relaxing Area  |
| <b>兒童遊戲區</b><br>Children playground      |

## 藝文展演

- |  |
|--|
| <b>文化藝廊</b><br>Art Gallery             |
| <b>台灣遊藝廣場</b><br>Taiwan Folks Art Area |
| <b>博物館商店</b><br>Taiwan Museum Shop     |

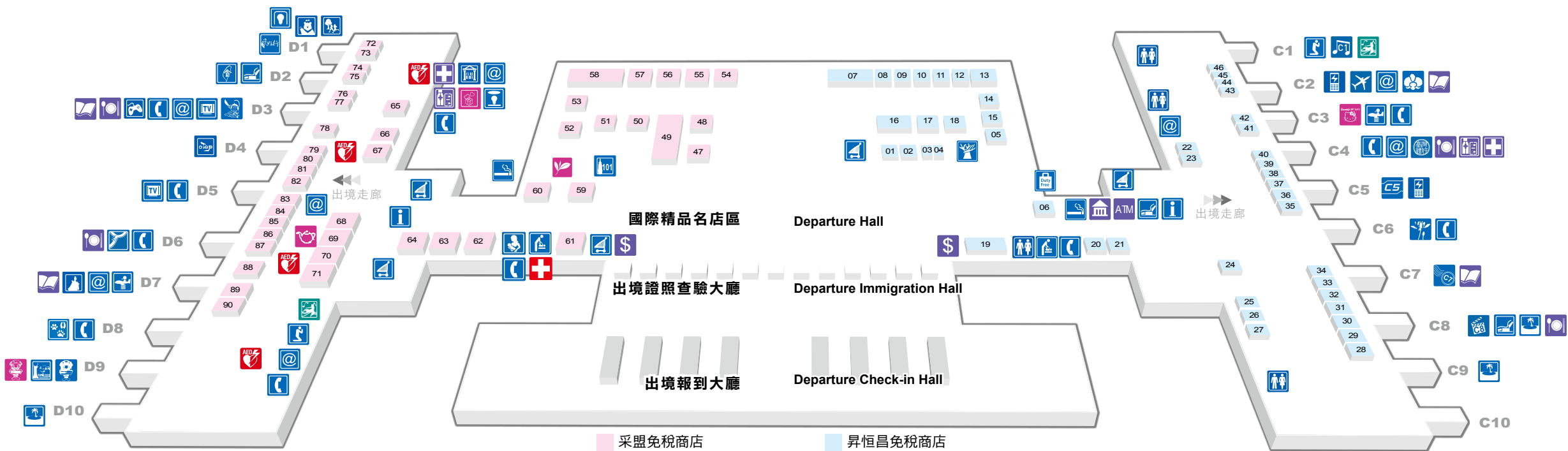
## 免稅店面標示圖

- |   |   |                                 |                                     |   |                                    |                                     |
|---|---|---------------------------------|-------------------------------------|---|------------------------------------|-------------------------------------|
| 01 化妝品/香水區<br>Cosmetic & Fragrance                | 13 SALVATORE FERRAGAMO<br>Boutique          | 25 GUCCI<br>Boutique            | 37 BALLY<br>Boutique                | 49 高級酒區<br>Liquor                                 | 61 菸酒專賣店<br>Tobacco & Liquor       | 73 BURBERRY<br>Boutique             |
| 02 菸酒專賣店<br>Tobacco & Liquor                      | 14 RALPH LAUREN<br>Boutique                 | 26 HERMÈS<br>Boutique           | 38 DUNHILL<br>Boutique              | 50 SWAROVSKI<br>Boutique                          | 62 旅遊藥妝店<br>Beauty & Health Care   | 74 COACH<br>Boutique                |
| 03 GODIVA<br>Chocolate / Icecream                 | 15 MICHAEL KORS<br>Boutique                 | 27 MONCLER<br>Boutique          | 39 3C專賣店<br>Digital Plaza           | 51 飾品專賣店<br>Accessories Shop                      | 63 童心世界<br>Kidsland                | 75 TOD'S<br>Boutique                |
| 04 高級酒區<br>Liquor                                 | 16 手錶專賣店<br>Watches Shop                    | 28 BURBERRY<br>Boutique         | 40 書店<br>Book Store                 | 52 AGNÈS B<br>Boutique                            | 64 ESPRESSAMENTE ILLY<br>Café      | 76 JO MALONE<br>Fragrance           |
| 05 台灣名產<br>Taiwan Specialty                       | 17 化妝品/香水區<br>Cosmetic & Fragrance          | 29 COACH<br>Boutique            | 41 好饗廚房<br>hómee KITCHEN Restaurant | 53 台灣菸酒公司<br>TTL                                  | 65 3C專賣店<br>Digital Plaza          | 77 OMEGA<br>Boutique                |
| 06 飾品專賣店<br>Accessories Shop                      | 18 畢卓樂地餐廳<br>Bistro:D Restaurant            | 30 TOD'S<br>Boutique            | 42 童心世界<br>Kidsland                 | 54 菸酒/巧克力<br>Tobacco & Liquor & Chocolate         | 66 書店<br>Book Store                | 78 BVLGARI<br>Boutique              |
| 07 VALENTINO<br>Boutique                          | 19 台灣名產<br>Taiwan Specialty                 | 31 OMEGA<br>Boutique            | 43 台灣丰采館<br>Taiwan Impression       | 55 台灣名產<br>Taiwan Specialty                       | 67 MCM<br>Boutique                 | 79 高級手錶專賣店<br>Watches Shop          |
| 08 台灣菸酒公司<br>TTL                                  | 20 綜合菸酒/巧克力<br>Tobacco & Liquor & Chocolate | 32 BVLGARI<br>Boutique          | 44 綜合菸酒<br>Tobacco & Liquor         | 56 昇恆昌珠寶<br>Ever Rich Jewelry                     | 68 SALVATORE FERRAGAMO<br>Boutique | 80 MONTBLANC<br>Boutique            |
| 09 綜合菸酒/巧克力<br>Tobacco & Liquor & Chocolate       | 21 旅遊藥妝店<br>Beauty & Health Care            | 33 MONTBLANC<br>Boutique        | 45 LINDT<br>Chocolate / Pick & Mix  | 57 綜合精品/流行腕錶<br>International Boutiques & Watches | 69 BOTTEGA VENETA<br>Boutique      | 81 好饗廚房<br>hómee KITCHEN Restaurant |
| 10 綜合精品/流行腕錶<br>International Boutiques & Watches | 22 ESPRESSAMENTE ILLY<br>Café               | 34 維多利亞的秘密<br>Victoria's Secret | 46 化妝品/香水區<br>Cosmetic & Fragrance  | 58 高級手錶專賣店<br>Watches Shop                        | 70 GUCCI<br>Boutique               | 82 3C專賣店<br>Digital Plaza           |
| 11 台灣名產<br>Taiwan Specialty                       | 23 書店<br>Book Store                         | 35 JO MALONE<br>Fragrance       | 47 菸酒專賣店<br>Tobacco & Liquor        | 59 化妝品/香水區<br>Cosmetic & Fragrance                | 71 HERMÈS<br>Boutique              | 83 書店<br>Book Store                 |
| 12 昇恆昌珠寶<br>Ever Rich Jewelry                     | 24 BOTTEGA VENETA<br>Boutique               | 36 TUMI<br>Boutique             | 48 GODIVA<br>Chocolate / Icecream   | 60 畢卓樂地餐廳<br>Bistro:D Restaurant                  | 72 CARTIER<br>Boutique             | 84 台灣丰采館<br>Taiwan Impression       |



臺灣桃園國際機場・第二航廈出境區 (3F)

TAIWAN TAOYUAN INTERNATIONAL AIRPORT TERMINAL 2



公共服務設施

- 閱讀照明體驗區  
Lighting Experience Zone
- 行李手推車  
Cart
- 網際網路服務  
Internet
- 戶外吸煙區  
Outdoor Smoking Area
- 祈禱室  
Prayer Room
- 紓壓休憩區  
Resting Area
- 睡眠照明示範區  
Lighting Experience Zone
- 台北101造景區  
Taipei 101 Landscape
- 機場圖書館  
Airport Library
- 景觀休憩區  
Green Relaxing Area
- 一鄉鎮一特色  
主題登機館  
One Town One Product  
Taiwan
- 原住民文化園區  
Taiwan Indigenous  
Cultural Park
- 好客庄客家文創園區  
iHakka Creative Park
- 台灣黑熊主題宣導區  
Taiwan Black Bear Advocacy  
Area
- 臺灣好行主題候機室  
Taiwan The Heart of Asia
- 食在臺灣主題候機室  
Tastes of Taiwan
- 育嬰室  
Nursery Room
- 哺集乳室  
Breastfeeding Room
- 電視播映區  
TV Lounge
- 諮詢服務中心  
Information
- 蘭花區  
Orchid Gallery
- 兒童遊戲區  
Children Playground
- 郵政候機室  
The Postal Waiting  
Lounge
- 飛閱候機室  
The eLibrary Waiting  
Lounge
- 台灣映象候機室  
Taiwan Image Waiting  
Lounge
- 公共電話  
Public Telephone
- 霹靂布袋戲館  
Pili Puppet Legend
- 嬉遊記  
藝文體驗館  
Artistic Experience Center
- 運動公園  
Sports Park
- E世代電競體驗區  
e-Sports Experience Center
- 多功能影音候機室  
TV Lounge
- 保育森活主題候機室  
Wildlife Conservation

特色商店

- 閩南館一福茶莊  
The Fu-cha Village
- Hello Kitty  
童話玩國  
Hello Kitty Gift Gate
- 愛心小鋪  
Charity Store
- 台灣好  
茶葉體驗區  
Hello Taiwan: Tea  
Experience Area
- 原住民館  
台灣發源地  
Formosan Aborigines

藝文展演

- 文化藝廊  
Art Gallery

其他

- 餐飲  
Restaurant & Café
- 銀行  
Bank
- 書店  
Book shop
- 保健諮詢服務  
Health care Services
- 醫療中心  
Medical Clinic
- AED  
AED

免稅店面標示圖

- |   |   |   |  |   |  |
|---|---|---|--|---|--|
| 01 化妝品/香水區<br>Cosmetic & Fragrance          | 16 BVLGARI<br>Boutique                                    | 31 3C專賣店<br>Digital Plaza                                 | 46 菸酒/台灣農特產品<br>Tobacco & Liquor & Tastes<br>of Taiwan | 61 菸酒/巧克力<br>Tobacco & Liquor & Chocolate                 | 76 VICTORIA'S SECRET<br>Boutique                             |
| 02 昇恒昌珠寶<br>Ever Rich Jewelry               | 17 FENDI<br>Boutique                                      | 32 樂活館<br>Lohas Shop                                      | 47 化妝品/香水<br>Cosmetic & Fragrance                      | 62 化妝品/香水<br>Cosmetic & Fragrance                         | 77 3C/影音光碟/書店<br>Digital Plaza & Sound<br>Vision & Book Shop |
| 03 高級酒區<br>Liquor                           | 18 CHLOE<br>Boutique                                      | 33 菸酒專賣店<br>Tobacco & Liquor                              | 48 CARTIER<br>Boutique                                 | 63 JOHNNIE WALKER<br>Liquor                               | 78 台灣名產/酒/巧克力<br>Taiwan Specialty &<br>Liquor & Chocolate    |
| 04 GODIVA<br>Chocolate                      | 19 台灣名產/酒/巧克力<br>Taiwan Specialty &<br>Liquor & Chocolate | 34 台灣農特產品館/琉璃工房<br>Tastes of Taiwan & Boutiques           | 49 手錶<br>Watches                                       | 64 軒尼詩專賣店<br>Hennessy                                     | 79 手錶/珠寶<br>Watches & Jewelry                                |
| 05 COACH<br>Boutique                        | 20 化妝品區<br>Cosmetic & Fragrance                           | 35 GUCCI<br>Boutique                                      | 50 BURBERRY<br>Boutique                                | 65 旅遊藥妝<br>Beauty & Health care                           | 80 國際精品店<br>International Boutiques                          |
| 06 昇恒昌免稅商品服務中心<br>Duty Free Service Counter | 21 手錶專賣店<br>Watches Shop                                  | 36 BURBERRY<br>Boutique                                   | 51 VALENTINO<br>Boutique                               | 66 化妝品/香水<br>Cosmetic & Fragrance                         | 81 BORSALINI<br>Boutique                                     |
| 07 HERMÈS<br>Boutique                       | 22 高級手錶專賣店<br>Watches Shop                                | 37 綜合精品專賣店<br>International Boutiques                     | 52 OMEGA<br>Boutique                                   | 67 酒/巧克力<br>Liquor & Chocolate                            | 82 COACH<br>Boutique   |
| 08 TIFFANY & CO.<br>Boutique                | 23 OMEGA<br>Boutique                                      | 38 3C專賣店<br>Digital Plaza                                 | 53 LOEWE<br>Boutique                                   | 68 台灣名產/酒/巧克力<br>Taiwan Specialty &<br>Liquor & Chocolate | 83 BVLGARI<br>Boutique                                       |
| 09 SAINT LAURENT<br>Boutique                | 24 BOTTEGA VENETA<br>Boutique                             | 39 旅遊藥妝店<br>Beauty & Health Care                          | 54 GUCCI<br>Boutique                                   | 69 博物館商店<br>Taiwan Museum Shop                            | 84 HUGO BOSS<br>Boutique                                     |
| 10 MIU MIU<br>Boutique                      | 25 VICTORIA'S SECRET<br>Boutique                          | 40 台灣名產/酒/巧克力<br>Taiwan Specialty &<br>Liquor & Chocolate | 55 PRADA<br>Boutique                                   | 70 福茶莊<br>The Fu-Cha Village                              | 85 MCM<br>Boutique   |
| 11 TOD'S<br>Boutique                        | 26 綜合精品、流行腕錶<br>Boutiques / Watches                       | 41 台灣菸酒<br>Tobacco & Liquor                               | 56 SALVATORE FERRAGAMO<br>Boutique                     | 71 台灣工藝品店<br>Taiwan Craft Shop                            | 86 MICHAEL KORS<br>Boutique                                  |
| 12 MONTBLANC<br>Boutique                    | 27 法藍瓷<br>Boutique  | 42 SONY/野獸國專門店<br>Digital Plaza/ Specialty Shop           | 57 TOM FORD<br>Boutique                                | 72 體育用品店<br>Sports Store                                  | 87 LONGCHAMP<br>Boutique                                     |
| 13 RALPH LAUREN<br>Boutique                 | 28 菸酒專賣店<br>Tobacco & Liquor                              | 43 Hello Kitty 童話玩國<br>Hello Kitty Gift Gate              | 58 BOTTEGA VENETA<br>Boutique                          | 73 菸酒專賣店<br>Tobacco & Liquor                              | 88 3C/影音光碟/書店<br>Digital Plaza & Sound<br>Vision & Book Shop |
| 14 DUNHILL<br>Boutique                      | 29 輕旅行概念店<br>Travel Light Concept Store                   | 44 哈客館/原住民館<br>Hakka & Aborigines Culture                 | 59 珠寶<br>Jewelry                                       | 74 APPLE專賣店<br>Apple Specialty Store                      | 89 童趣館<br>Wonderland   |
| 15 TORY BURCH<br>Boutique                   | 30 書店<br>Book Store                                       | 45 書店<br>Book Store                                       | 60 台灣名產<br>Taiwan Specialty                            | 75 體育用品店<br>Sports Store                                  | 90 台灣名產/酒/巧克力<br>Taiwan Specialty &<br>Liquor & Chocolate    |

# Hennessy

JAMES HENNESSY  
詹姆士·軒尼詩 干邑新世代

MEET THE UNEXPLORED  
探索未知



禁止酒駕  酒後不開車 安全有保障